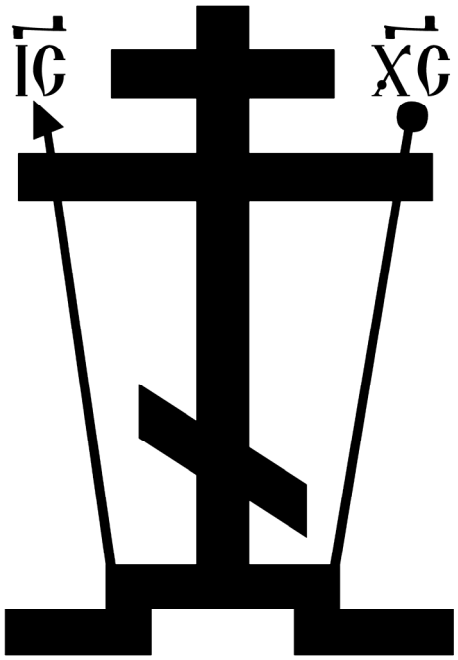


Sunday Octoechos
Hymns for the Divine Liturgy

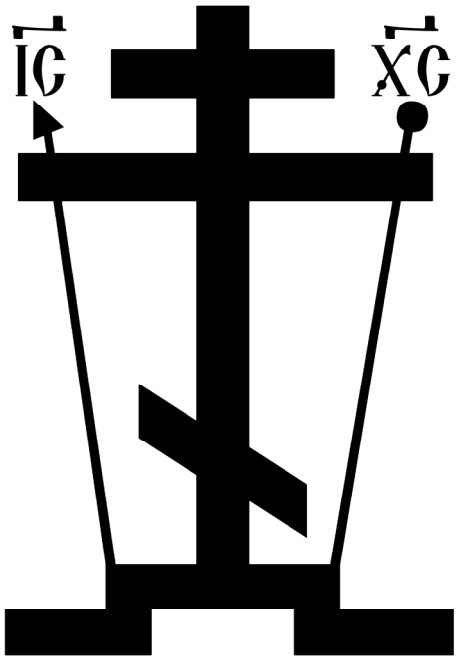
Дóмъ ст҃ы́хъ жéнъ мѵ̀роно́сицъ

Holy Myrrh-bearers

Ὁ Οἶκος τῶν Ἁγίων Μυροφόρων

www.myrrh-bearers.org

҂вк҃г.
MMXXIII



Sunday Octoechos
Hymns for the Divine Liturgy

Дóмъ ст҃ы́хъ жéнъ мѵ̀ронóсицъ
Holy Myrrh-bearers
Ὁ Οἶκος τῶν Ἁγίων Μυροφόρων

www.myrrh-bearers.org

҂вк҃г.
MMXXIII

The Octoechos, Volumes I through IV
© 1999 Isaac E. Lambertsen

Choral arrangements from
Music for the Divine Liturgy
© 1996 Timothy J. Clader
and
Music for the Divine Liturgy, Volume II
© 1999 Timothy J. Clader and Adam Foley

Editor, Subdeacon Paul Daniels
Редактор, иподиакон Павел Даниэлс

A.D. 2023 Holy Great-Martyr Katherine
2023 г. Св. Великомученица Екатерина

Sunday Octoechos
Hymns for the Divine Liturgy

Contents

Tone I 1

Tone II 10

Tone III 19

Tone IV 28

Tone V 35

Tone VI 44

Tone VII 53

Tone VIII 61

Tone I

On the Beatitudes

Through food did the enemy lead Adam forth from paradise; but by the Cross hath Christ led back to it the thief who cried: Remember me when Thou comest in Thy kingdom!

With Adam and the thief I worship Thy sufferings and glorify Thy resurrection; and I cry out with a splendid voice: Remember me, O Lord, when Thou comest in Thy kingdom!

O Sinless One, of Thine own will Thou wast crucified. and placed in the tomb; yet Thou didst arise as God, raising up with Thyself Adam who crieth out: Remember me when Thou comest in Thy kingdom!

Raising up the temple of Thy body by Thy resurrection on the third day, O Christ God, Thou didst raise up Adam and his descendants, who cry: Remember us when Thou comest in Thy kingdom!

Very early, the myrrh-bearing women arrived, weeping, at Thy tomb, O Christ God; and they found an angel sitting there, clad in white garments, who said: What seek ye? Christ is risen! Lament no longer!

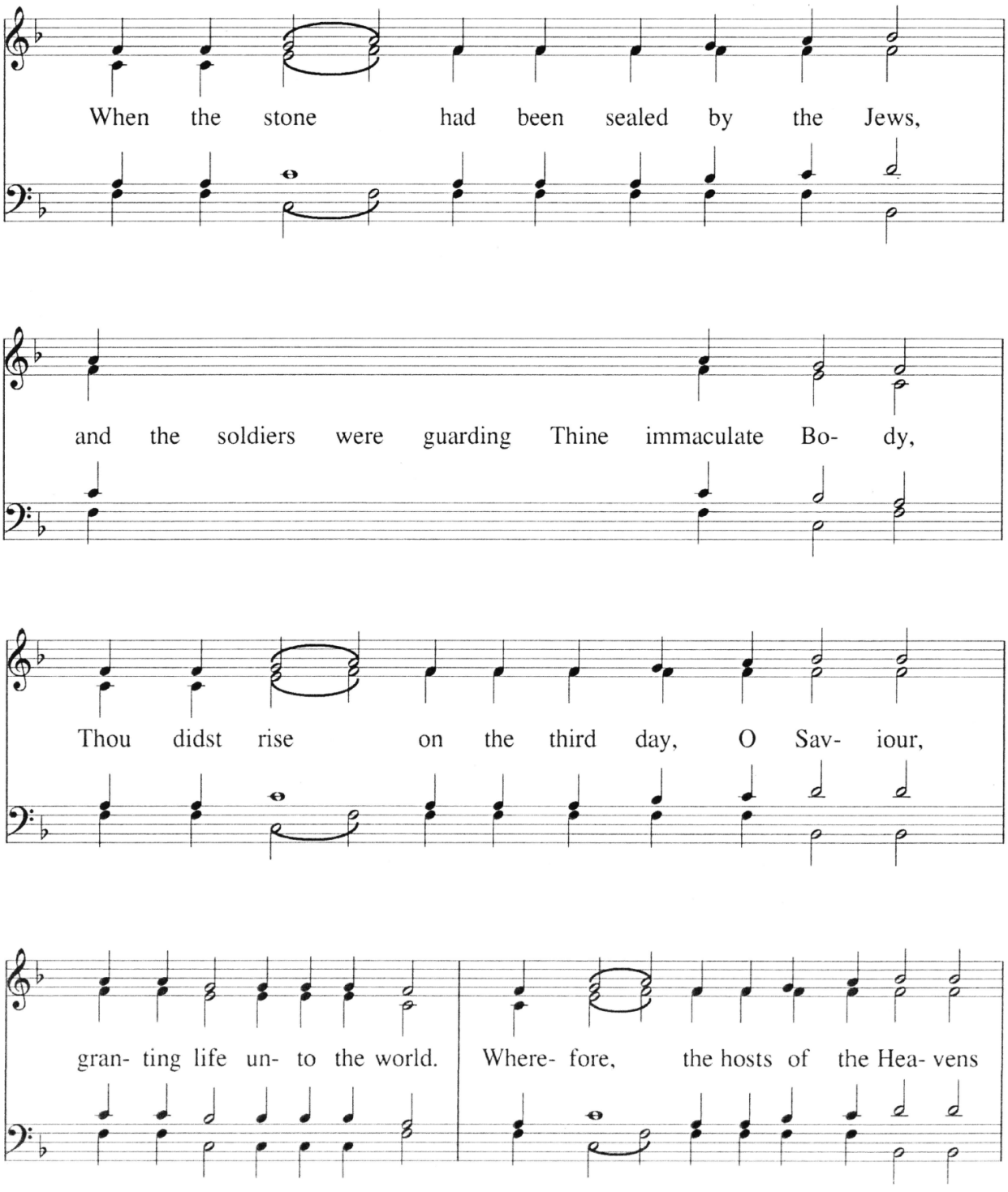
When Thine apostles went to the mountain whither Thou hadst commanded them to go, and saw Thee, O Savior, they worshipped Thee; and Thou didst send them unto the nations, to teach and baptize them.

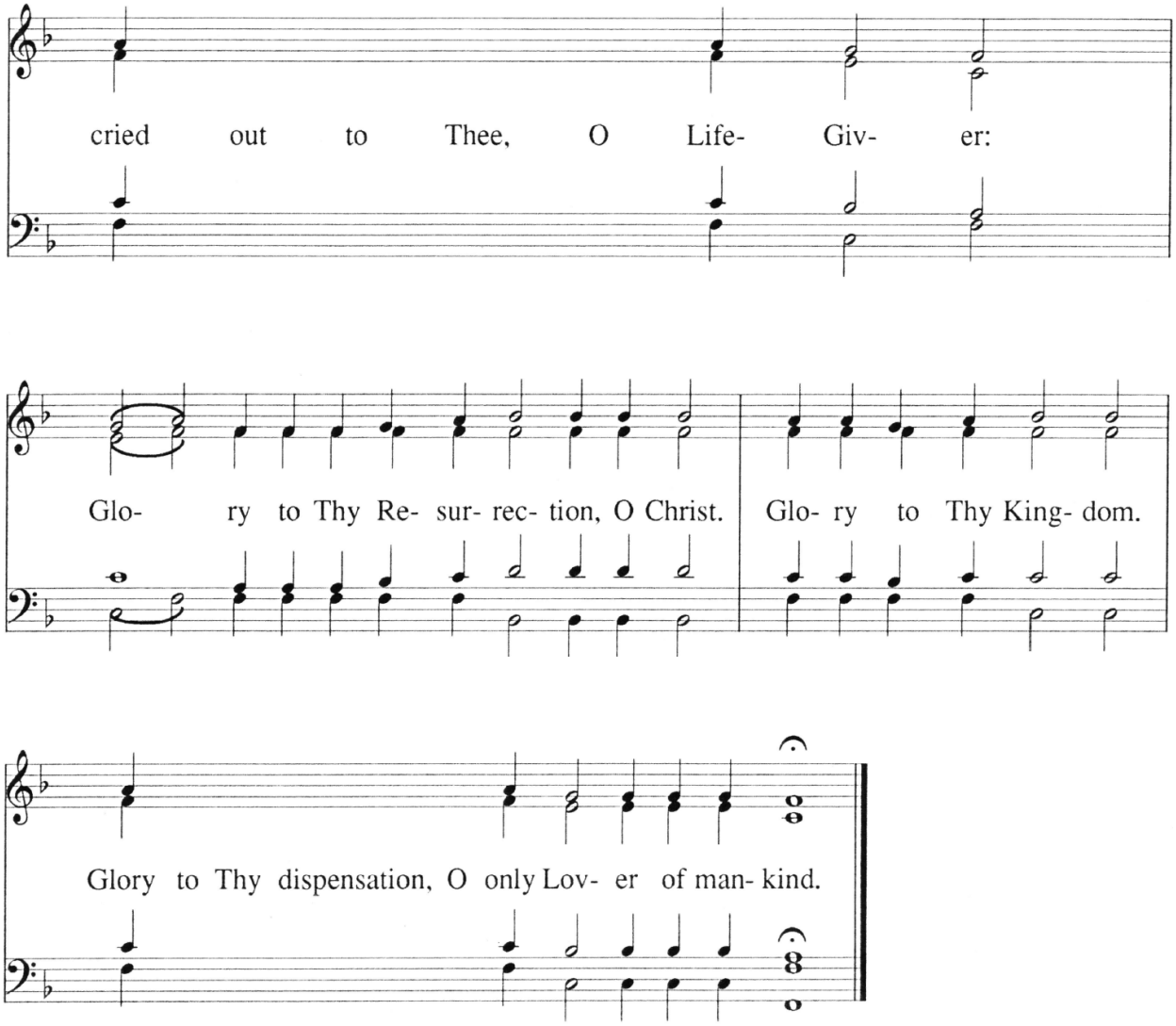
Triadicon: Let us worship the Father, let us glorify the Son, and together let us hymn the all-holy Spirit, crying out and saying: O most holy Trinity, save us all!

Theotokion: Thy people bring Thy Mother before Thee to make supplication, O Christ. Through her entreaties grant us Thy compassions, O Good One, that we may glorify Thee Who hast shone forth upon us from the tomb.

Tone I

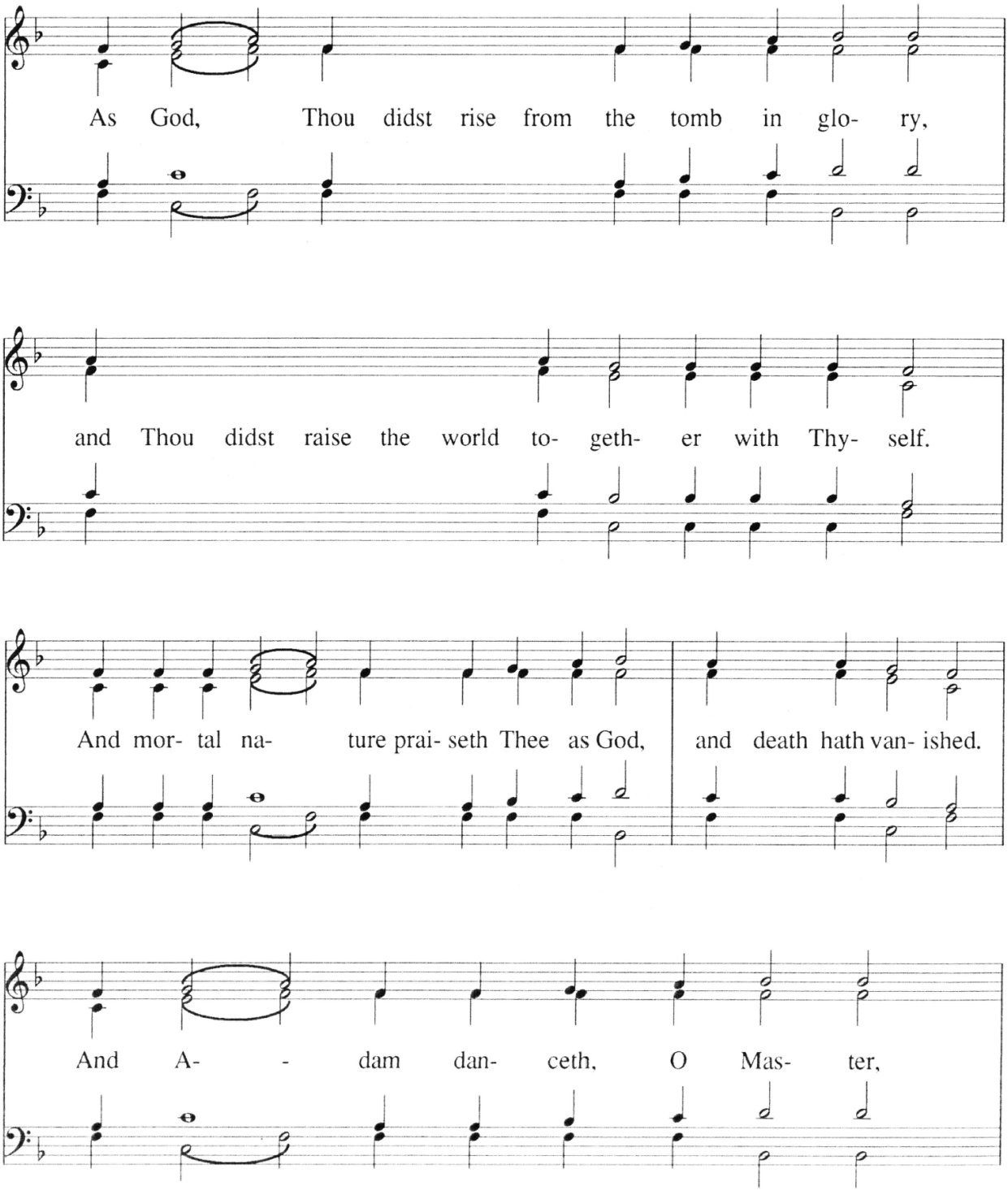
Troparion of the Resurrection

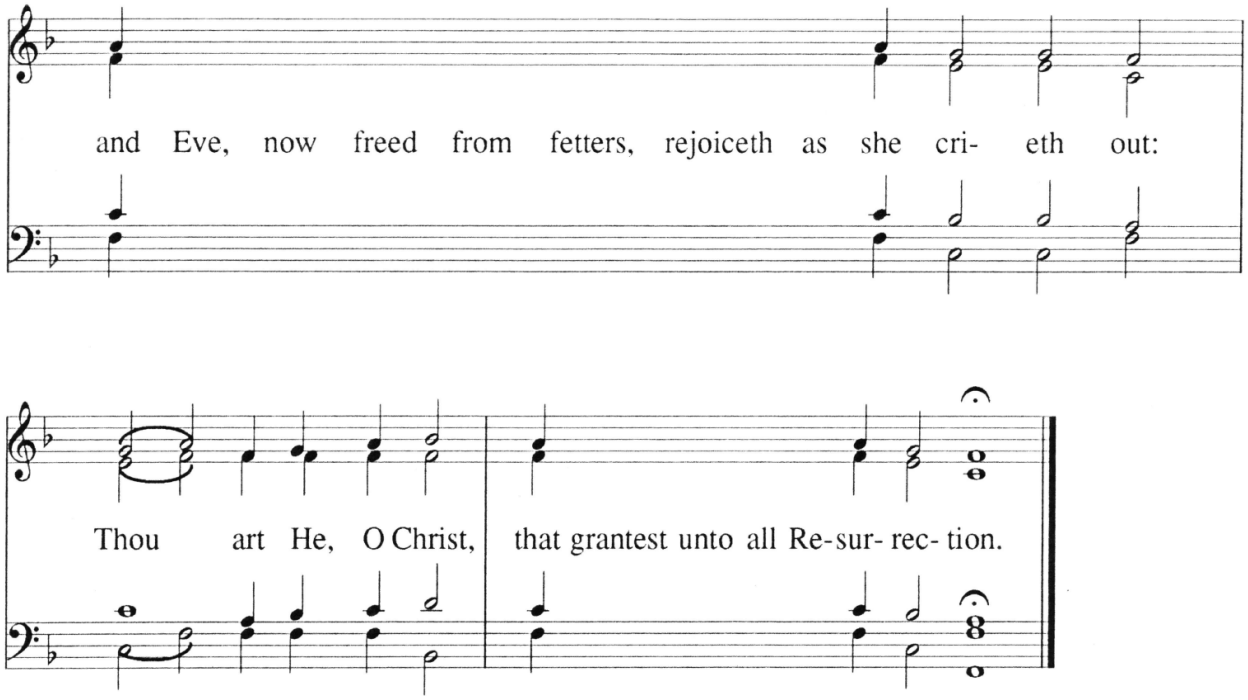



cried out to Thee, O Life- Giv- er:
Glo- ry to Thy Re- sur- rec- tion, O Christ. Glo- ry to Thy King- dom.
Glory to Thy dispensation, O only Lov- er of man- kind.

Tone I

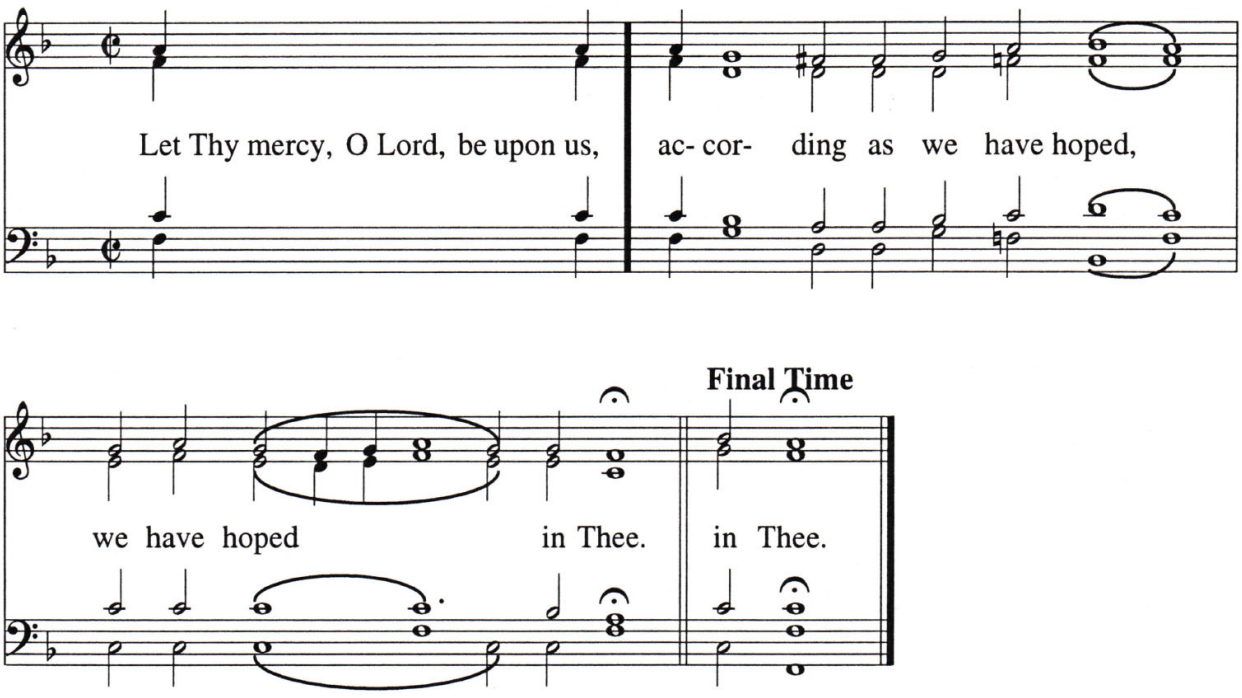
Kontakion of the Resurrection




and Eve, now freed from fetters, rejoiceth as she cri- eth out:
Thou art He, O Christ, that grantest unto all Re-sur- rec- tion.

Tone I

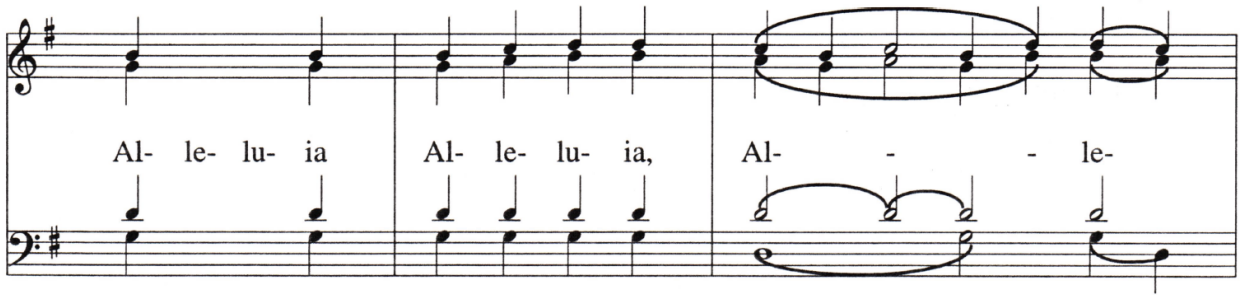
Prokeimenon

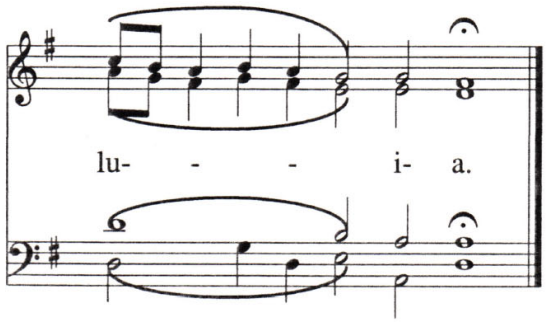


Let Thy mercy, O Lord, be upon us, according as we have hoped in Thee.
Stichos: Rejoice in the Lord, O ye righteous; praise is meet for the upright.

Tone I

Alleluia





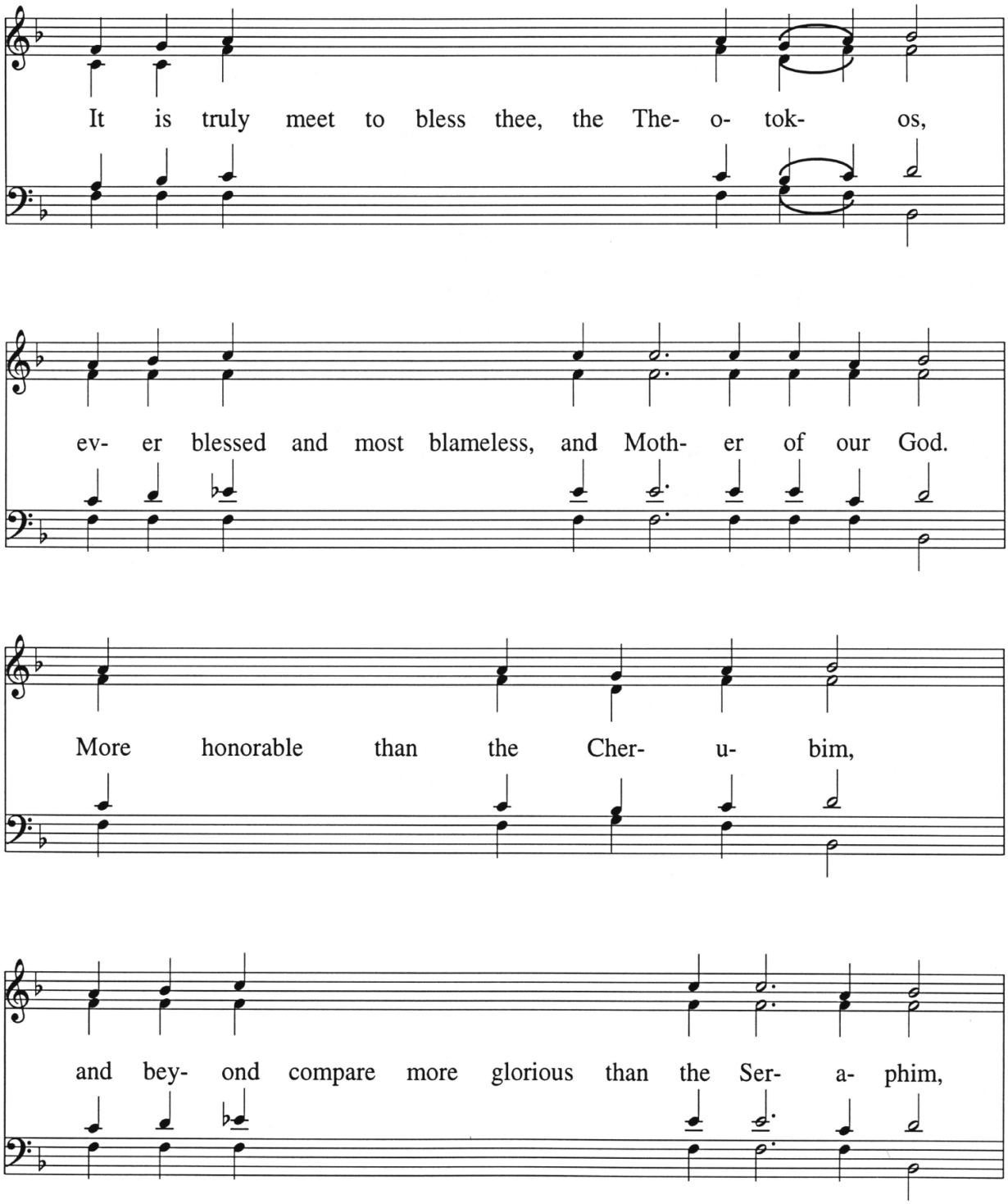
The God that giveth avengement unto me hath subdued peoples under me.

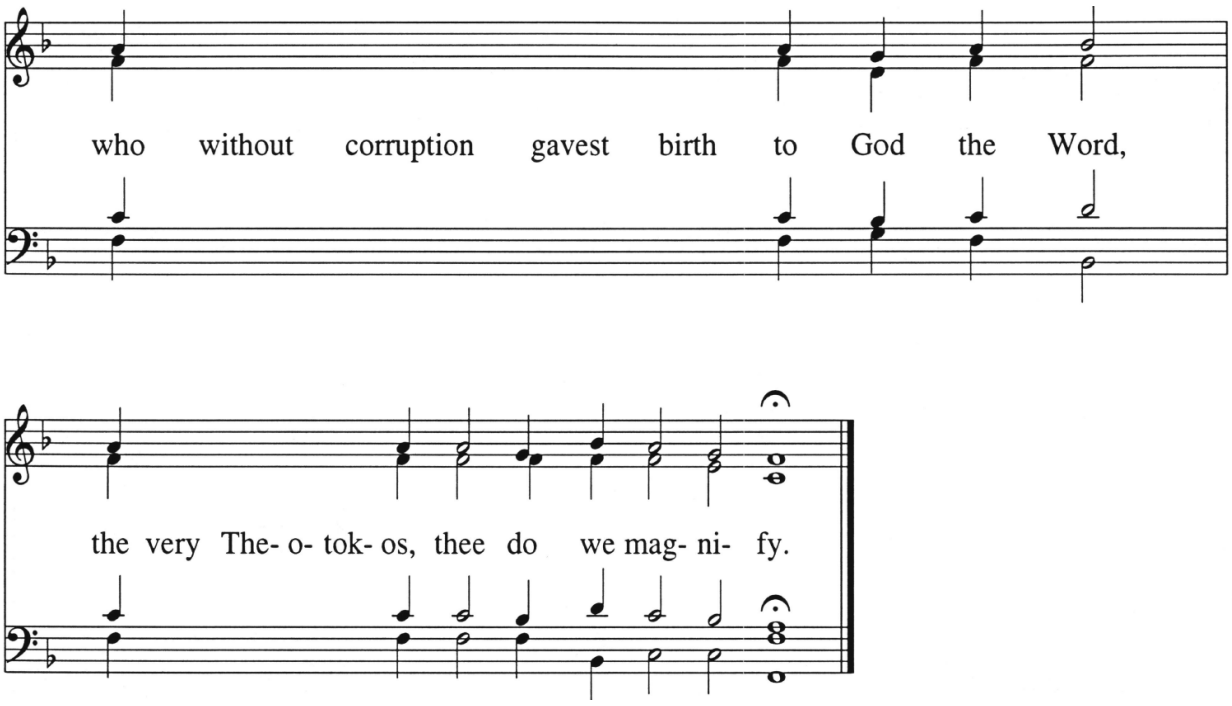
Stichos: It is He that magnifieth the salvation of His king and worketh mercy for His anointed, for David, and for his seed unto eternity.

Tone I

It is Truly Meet

Obikhod




who without corruption gavest birth to God the Word,
the very The- o- tok- os, thee do we mag- ni- fy.

Tone II

On the Beatitudes

We offer Thee the cry of the thief, and we pray: Remember us in Thy kingdom, O Savior!

For the forgiveness of transgressions we offer unto Thee the Cross which Thou didst accept for our sake, O Thou Who lovest mankind.

We bow down in worship, O Master, before Thy burial and rising, whereby Thou hast delivered the world from corruption, O Thou Who lovest mankind.

By Thy death hath death been slain, O Lord, and by Thy resurrection hast Thou saved the world, O Savior.

Risen from the tomb, Thou didst meet the myrrh-bearing women; and Thou didst tell Thy disciples to announce Thine arising.

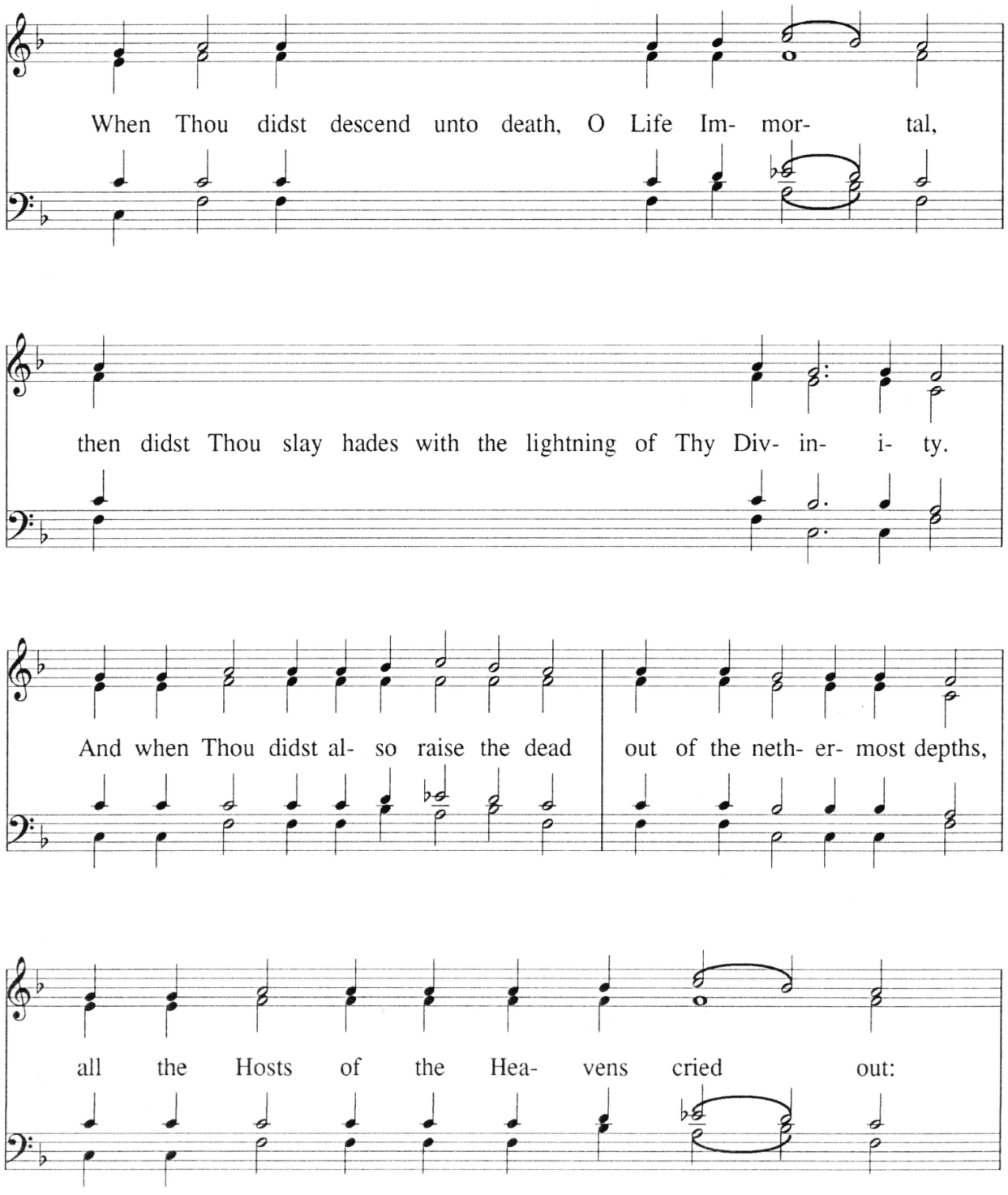
Those who slept in darkness, beholding Thee, the Light, in the nethermost parts of hades, O Christ, were raised from the dead.

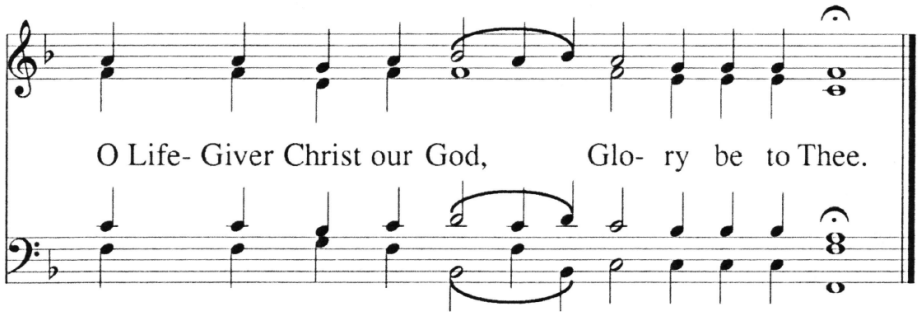
Triadicon: Let us glorify the Father; let us all worship the Son, and let us hymn the Holy Spirit with faith.

Theotokion: Rejoice, fiery throne! Rejoice, bride unwedded! Rejoice, O Virgin who for men gavest birth unto God!

Tone II

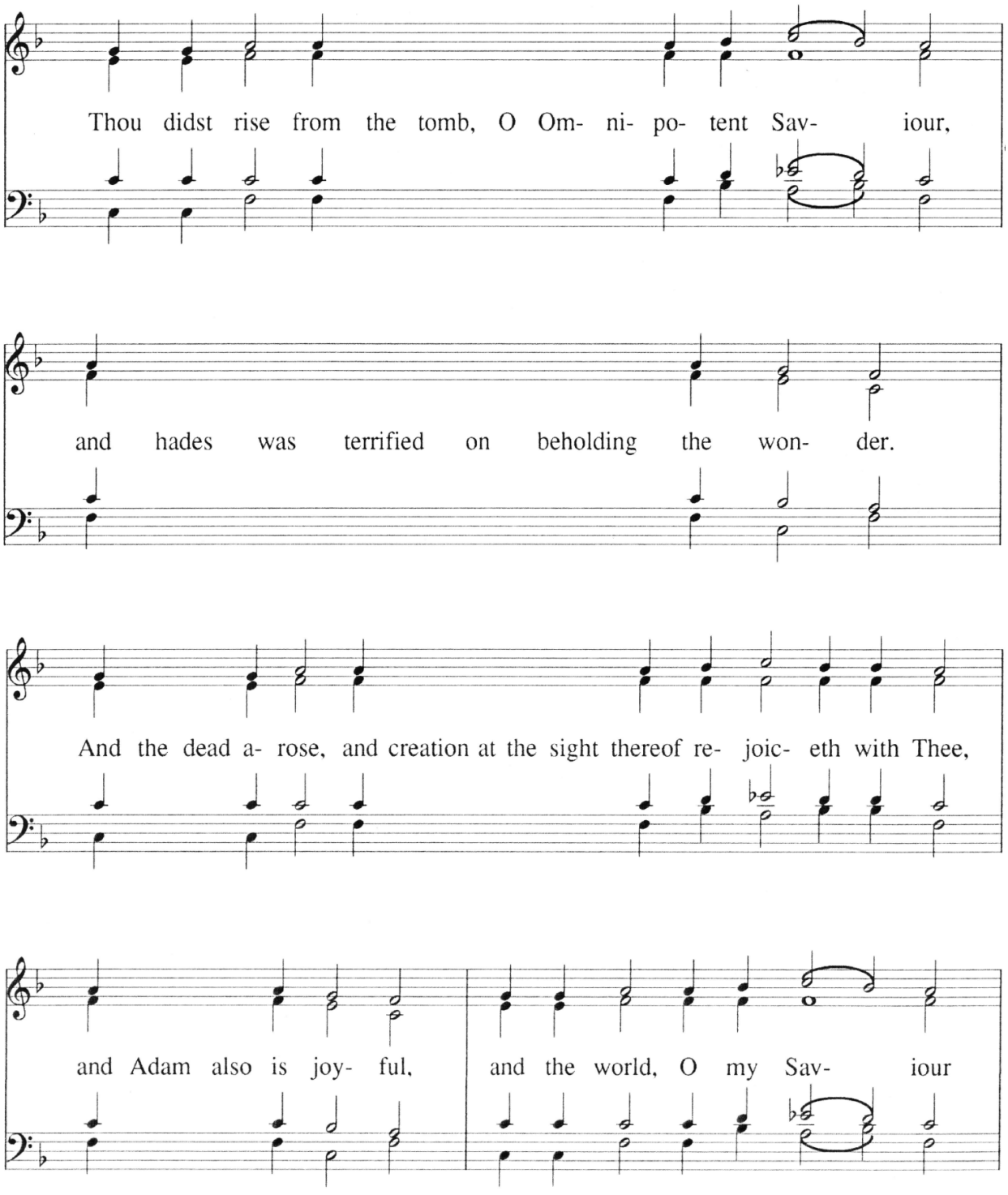
Troparion of the Resurrection

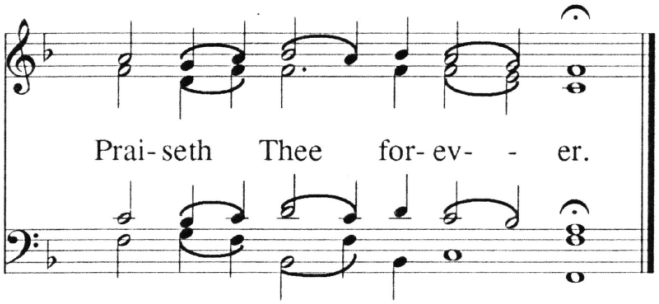



O Life- Giver Christ our God, Glo- ry be to Thee.

Tone II

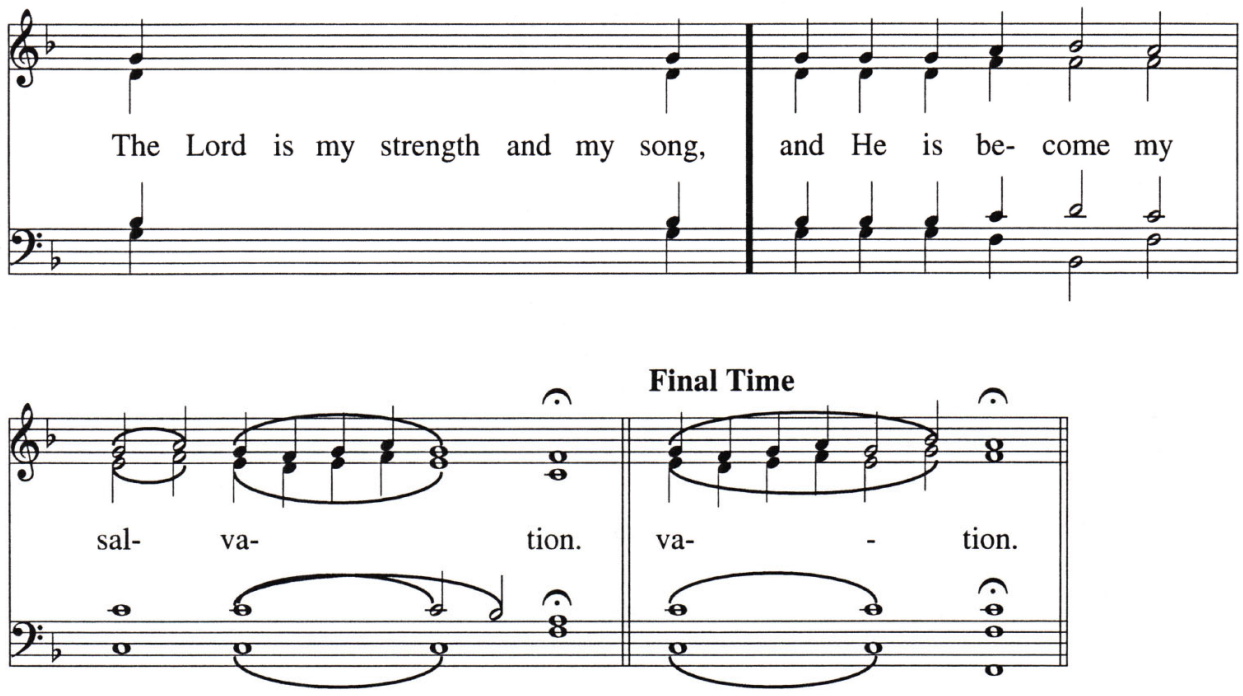
Kontakion of the Resurrection




Prai- seth Thee for- ev- - er.

Tone II

Prokeimenon

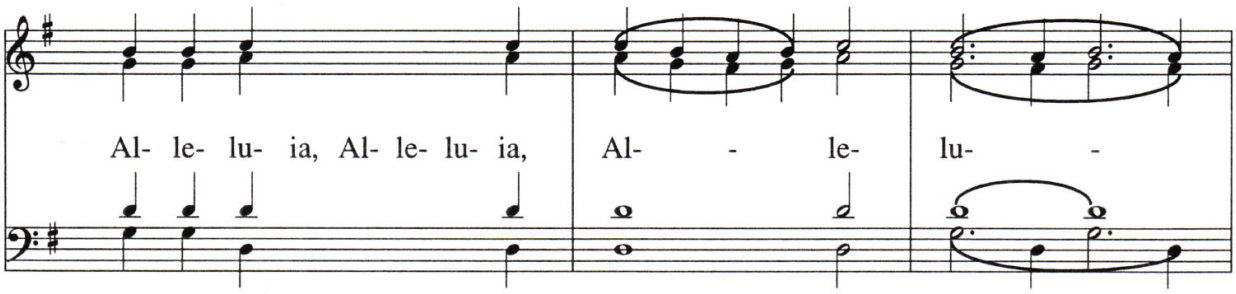


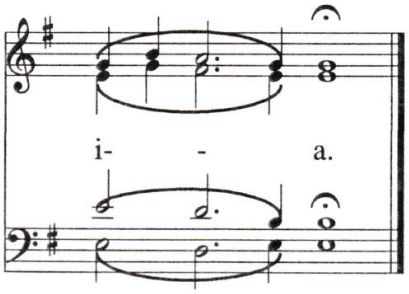
The Lord is my strength and my song, and He is become my salvation.

Stichos: With chastisement hath the Lord chastened me, but He hath not given me over unto death.

Tone II

Alleluia





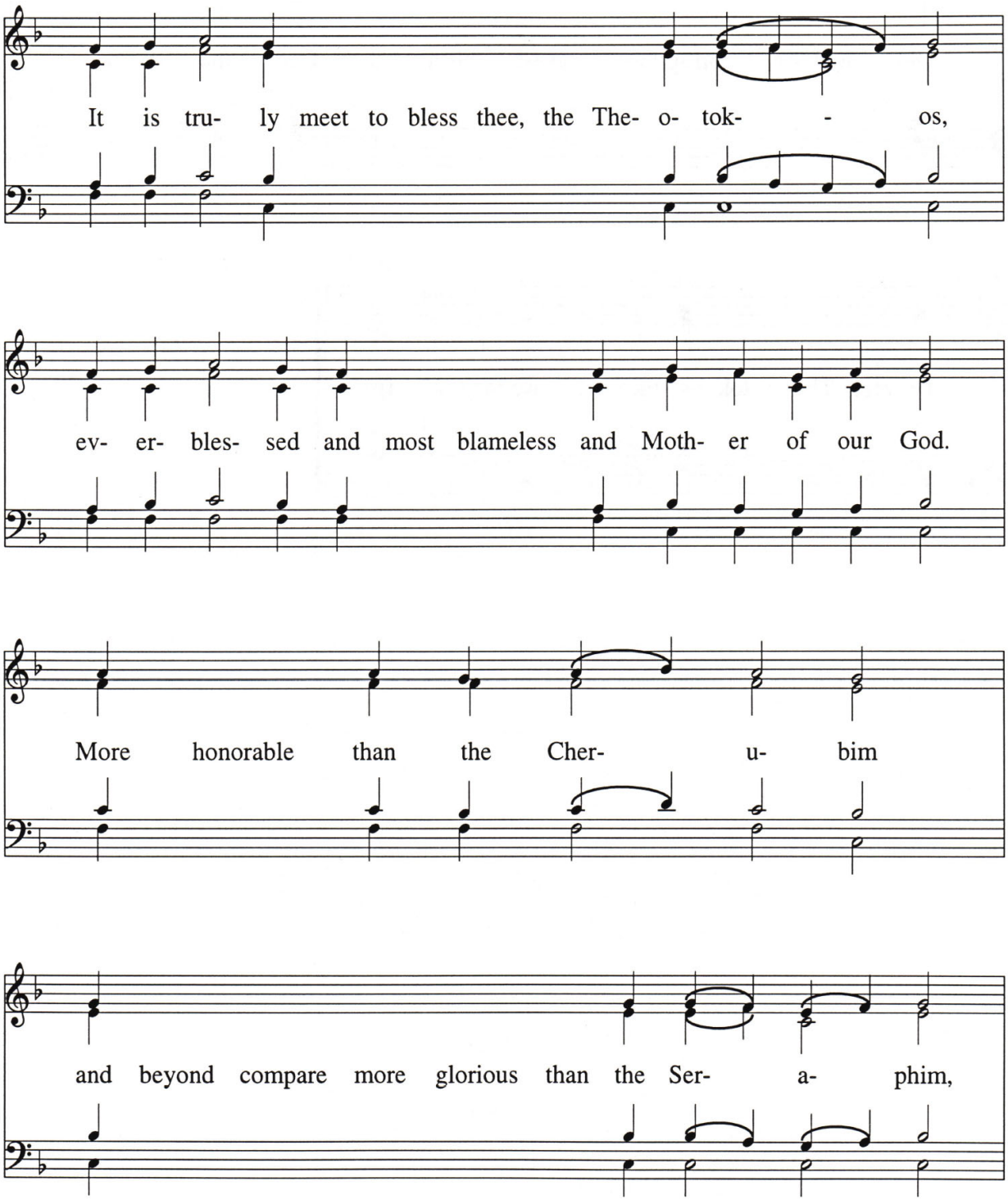
The Lord hear thee in the day of affliction; the name of the God of Jacob defend thee.

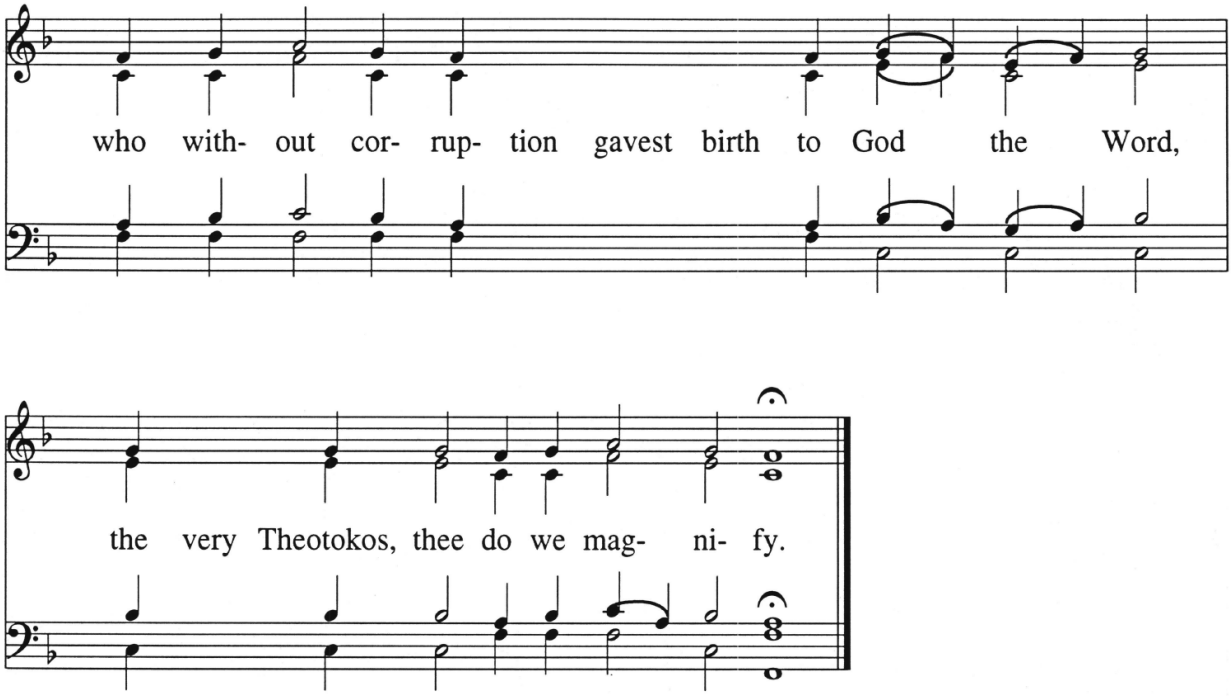
Stichos: O Lord, save the king, and hearken unto us in the day when we call upon Thee.

Tone II

It is Truly Meet

Obikhod




who with- out cor- rup- tion gavest birth to God the Word,
the very Theotokos, thee do we mag- ni- fy.

Tone III

On the Beatitudes

From paradise didst Thou drive [our] forefather Adam, who had broken Thy commandment, O Christ; but, O Compassionate One, Thou didst cause to dwell therein the thief who confessed Thee on the cross, crying out: "Remember me, O Savior, in Thy kingdom!"

With the curse of death didst Thou condemn us who had sinned, O Lord, Bestower of life; yet having suffered in Thy flesh, O sinless Master, Thou hast granted life unto mortals who cry out: "Remember us also in Thy kingdom!"

In rising from the dead, Thou hast raised us up from the passions with Thyself through Thy resurrection, O Lord; and all the power of death hast Thou destroyed, O Savior. Wherefore, with faith we cry out to Thee: "Remember us also in Thy kingdom!"

O Thou Who as God grantest life, by Thy three days in the tomb Thou didst raise up with Thyself the dead in hell, and as One Who is good Thou hast poured forth incorruption upon all of us who with faith ever cry out: "Remember us also in Thy kingdom!"

Risen from the dead, O Savior, Thou didst first appear to the myrrh-bearing women, crying out: "Rejoice!" and through them Thou didst announce Thy resurrection to Thy friends, O Christ. Wherefore, with faith we cry out to Thee: "Remember us also in Thy kingdom!"

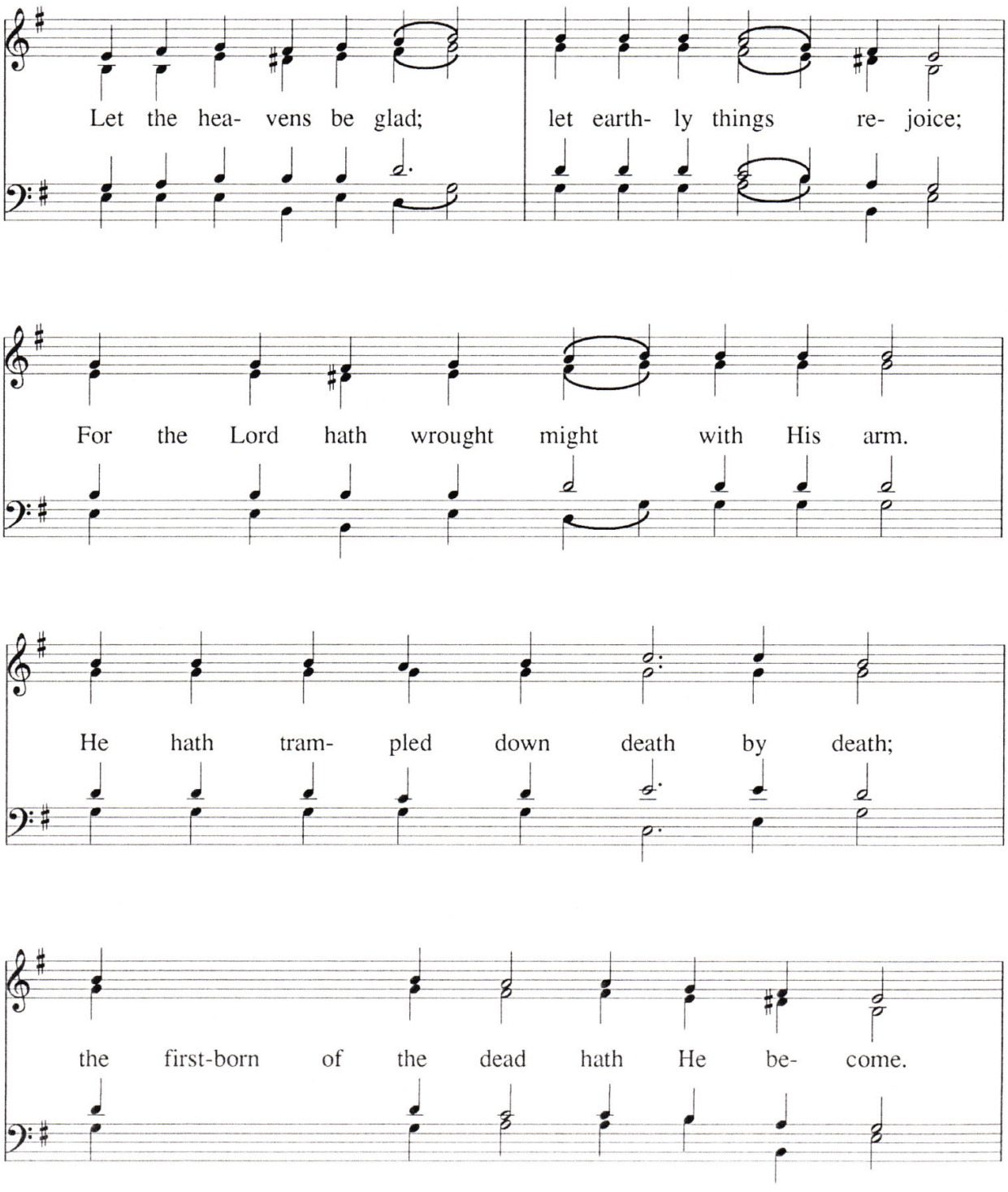
Moses, stretching out his arms on the mountain, prefigured the Cross and [thus] conquered Amalek. And, receiving it with faith as a mighty weapon against the demons, we all cry out: "Remember us also in Thy kingdom!"

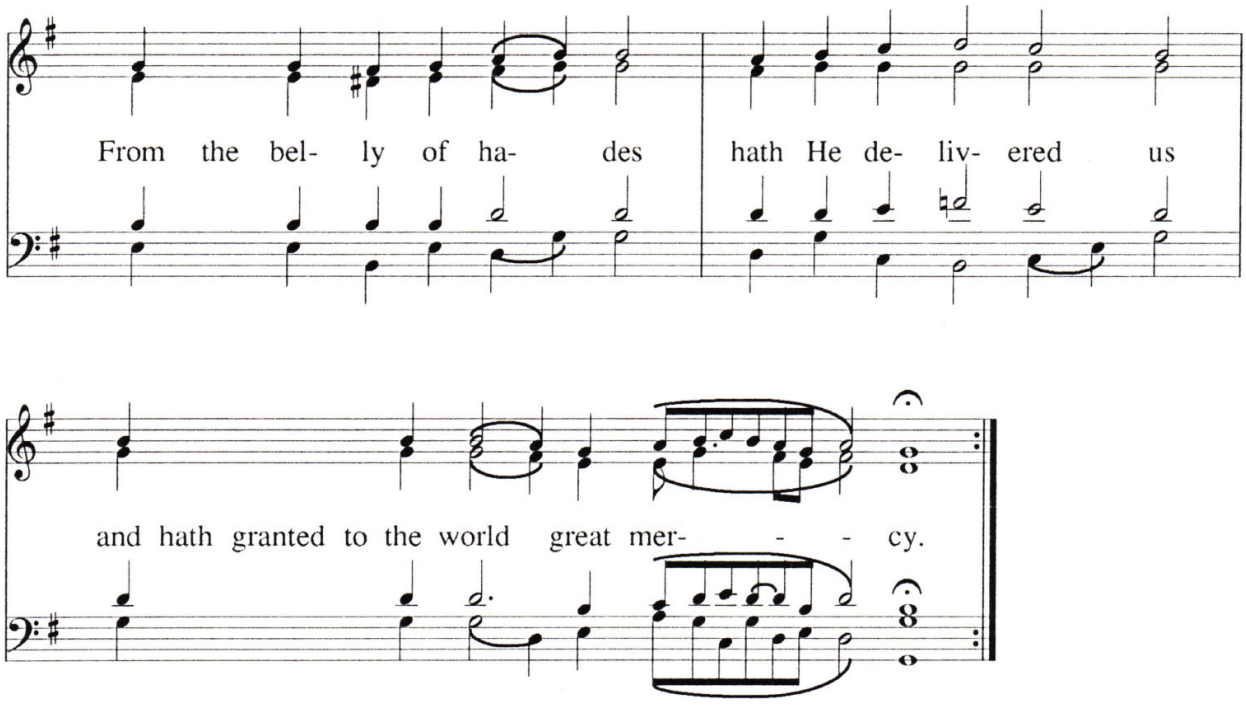
Triadicon: O ye faithful, let us hymn the Father, Son and Holy Spirit, the one God, the one Lord, as from a single Sun; for the Trinity is thrice-luminous and enlighteneth all who cry out: "Remember us also in Thy kingdom!"

Theotokion: Rejoice, O portal of God, through which the incarnate Creator passed without breaking thy seal! Rejoice, thou light cloud which bore Christ, the divine Rain! Rejoice, ladder and throne of heaven! Rejoice, honored mountain of God, fruitful and unquarried!

Tone III

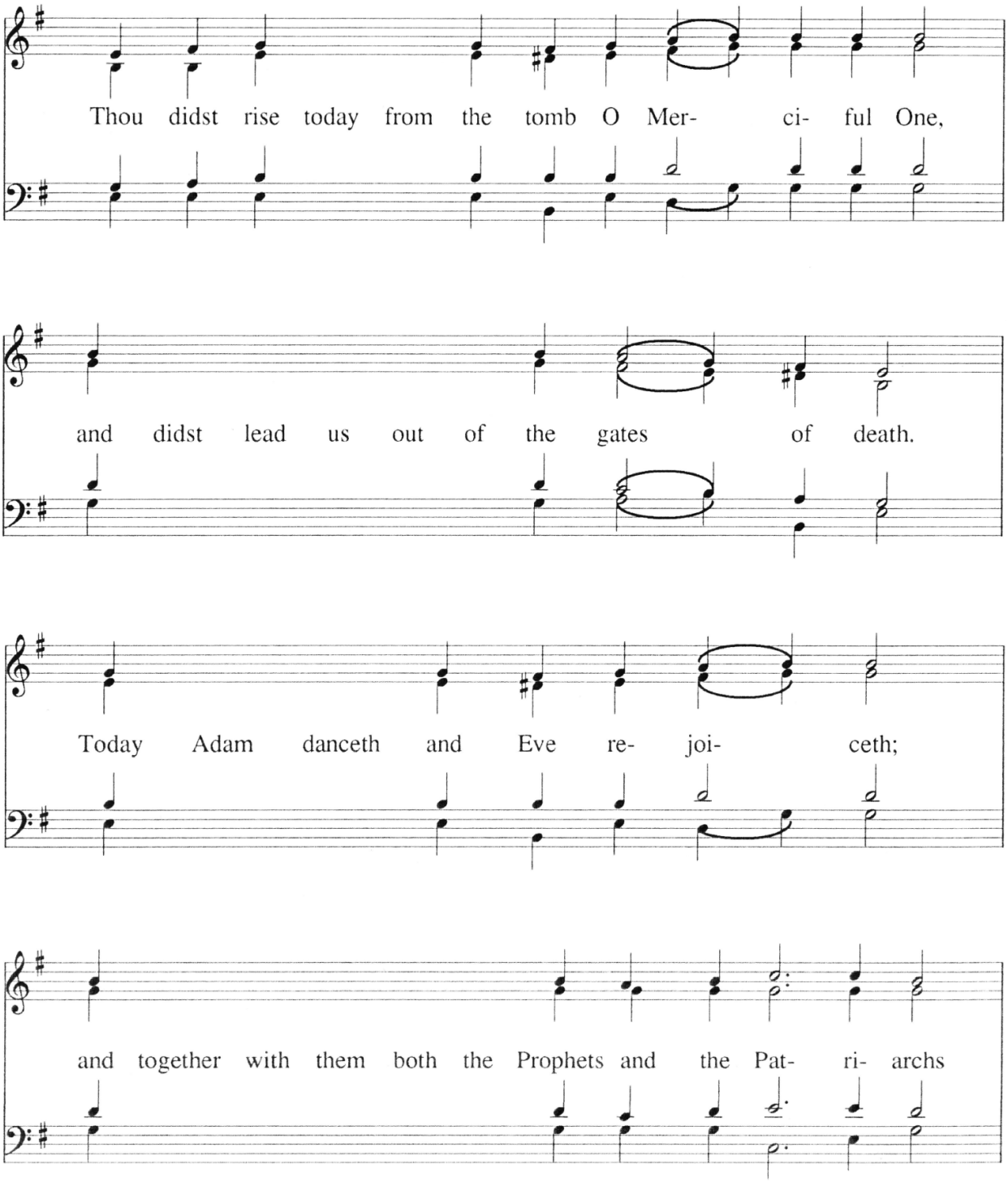
Troparion of the Resurrection

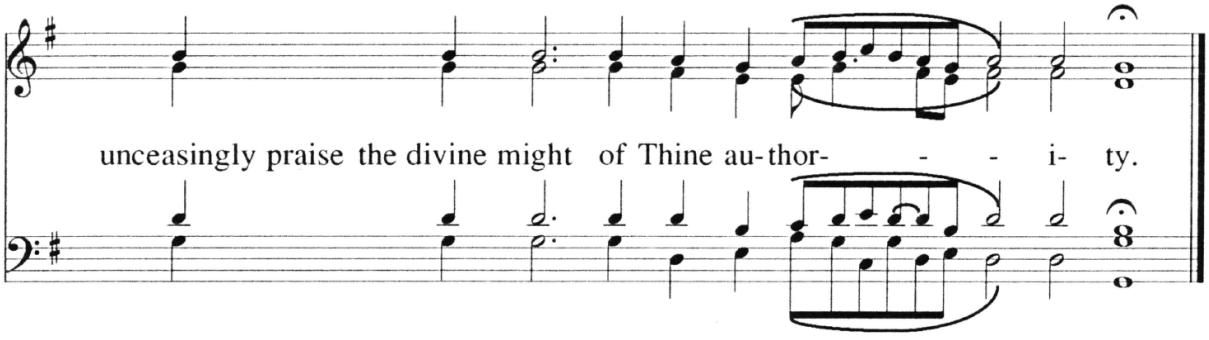



From the bel- ly of ha- des hath He de- liv- ered us
and hath granted to the world great mer- - - cy.

Tone III

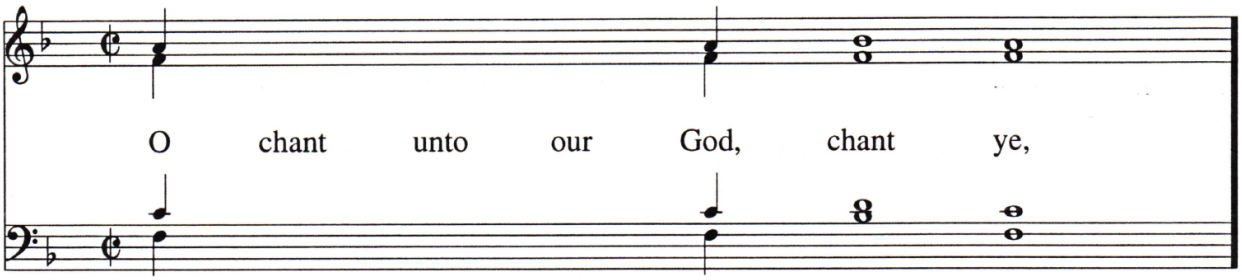
Kontakion of the Resurrection

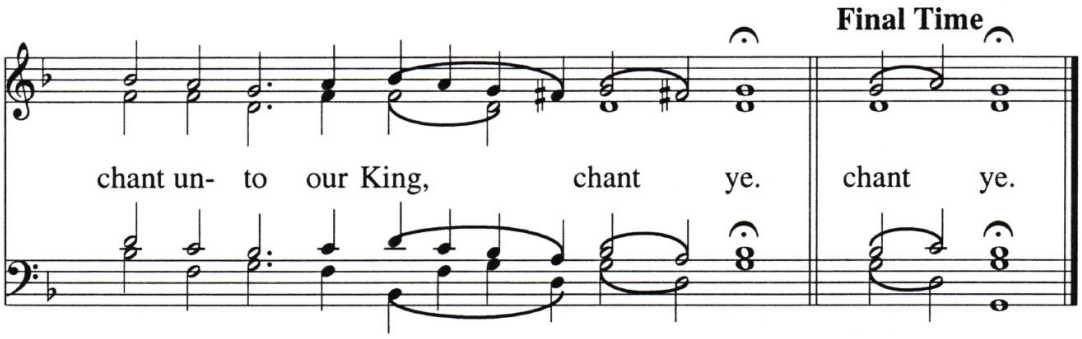



unceasingly praise the divine might of Thine au-thor- - - i- ty.

Tone III

Prokeimenon



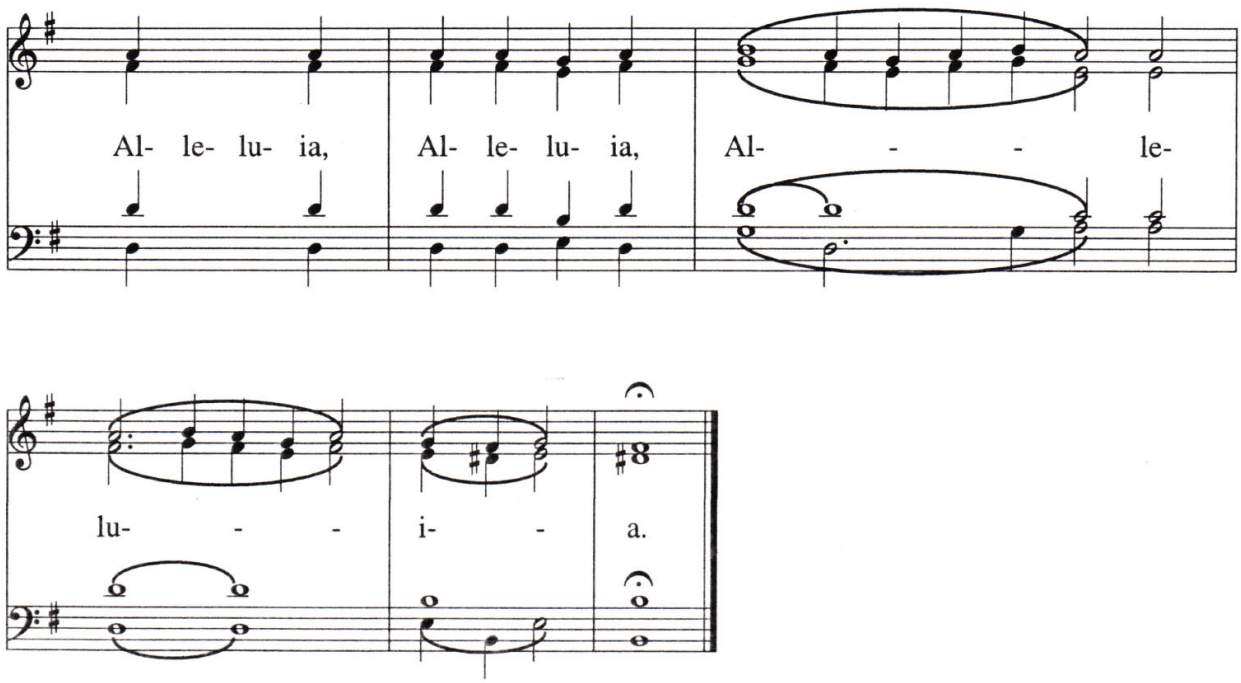


O chant unto our God, chant ye; chant unto our King, chant ye!

Stichos: Clap your hands, all ye nations; shout unto God with a voice of rejoicing.

Tone III

Alleluia



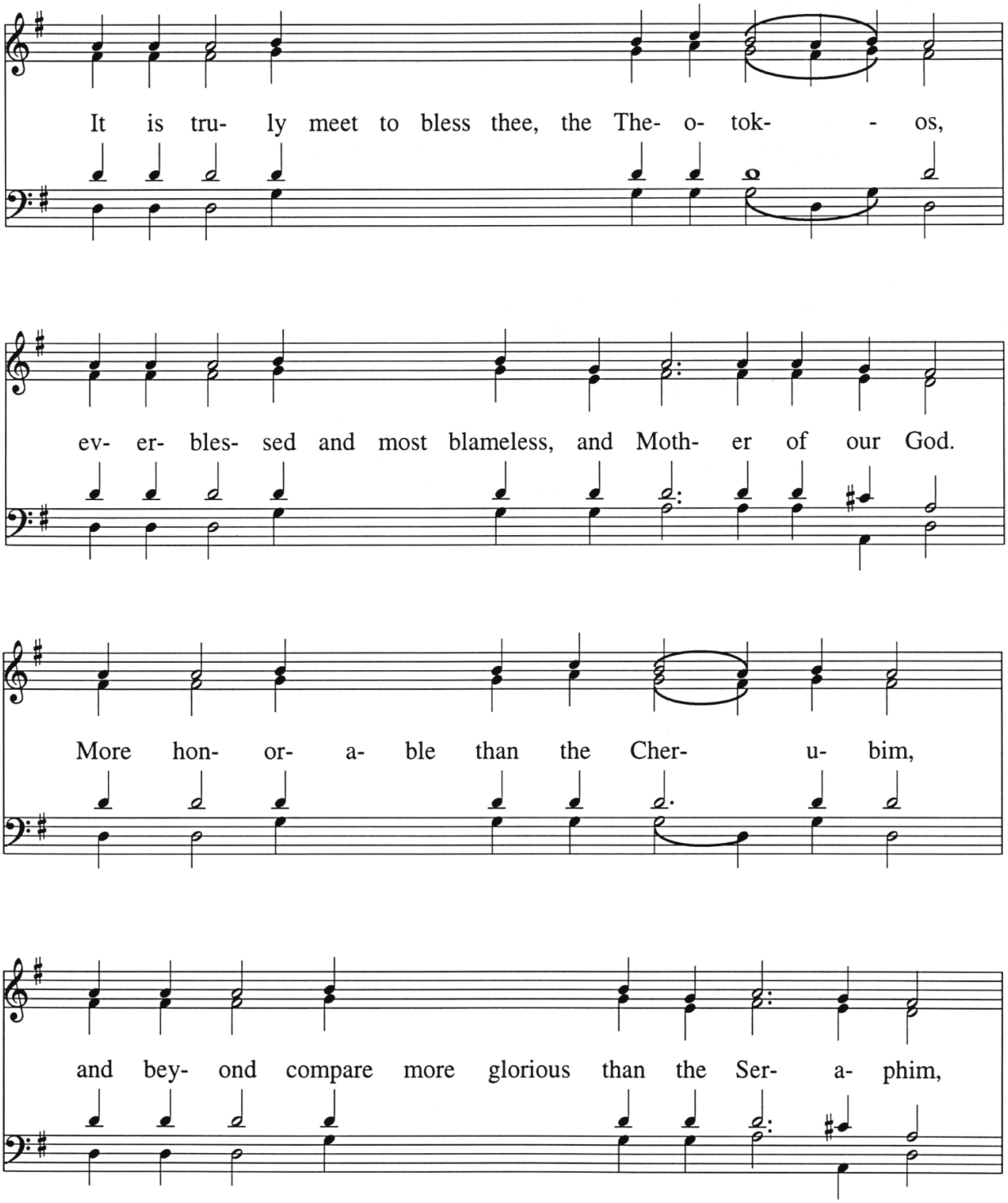
In Thee, O Lord, have I hoped; let me not be put to shame in the age to come.

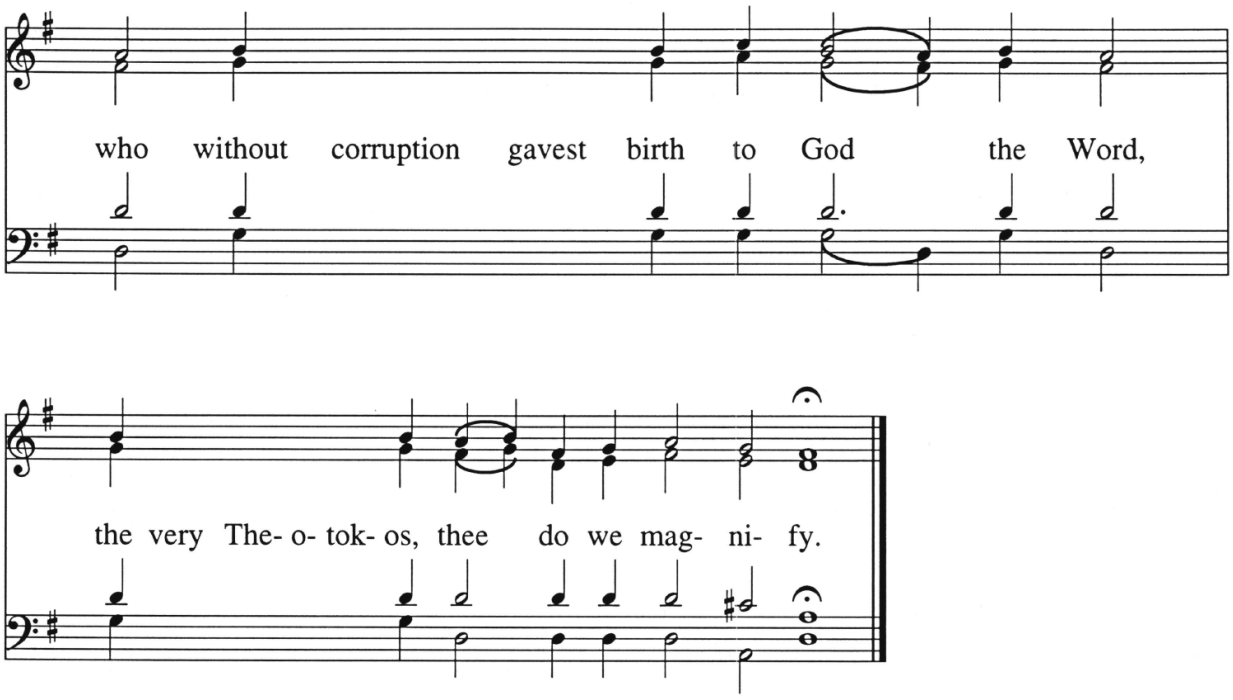
Stichos: Be Thou unto me a God to defend me and a house of refuge to save me.

Tone III

It is Truly Meet

Obikhod




who without corruption gavest birth to God the Word,
the very The- o- tok- os, thee do we mag- ni- fy.

Tone IV

On the Beatitudes

By the tree [of knowledge] was Adam forced to depart from paradise; and by the tree of the Cross was the thief made to dwell in paradise. For the one by tasting broke the commandment of the Creator; while the other, crucified with Him, confessed the hidden God, crying out: Remember me in Thy kingdom!

O Lord Who wast lifted up upon the Cross, Who hast destroyed the power of death and as God hast destroyed the record of our sins, grant also the repentance of the thief unto us who faithfully serve Thee and cry out to thee, O Christ God Who alone lovest mankind: Remember us also in Thy kingdom!

On the Cross Thou didst tear asunder with the spear the record of our sins; and, numbered among the dead, Thou didst bind the tyrant of hades, O Lord Who lovest mankind, Who by Thy resurrection hast delivered all from the bonds of hades. Thereby have we been illumined, and we cry to Thee: Remember us also in Thy kingdom!

O Thou Who alone art immortal, Who wast crucified and as almighty didst arise from the tomb on the third day, and hast raised up Adam, the first created: Vouchsafe that I also may turn to repentance with my whole heart, and may ever cry out to Thee with fervent faith: Remember me, O Savior, in Thy kingdom!

For our sake He Who is without passion became a man subject to the passions; and, nailed of His own will to the Cross, He hath raised us up with Himself: Wherefore, we glorify His Cross, passion and resurrection, whereby we have been refashioned and whereby we also are saved, who cry out: Remember us also in Thy kingdom!

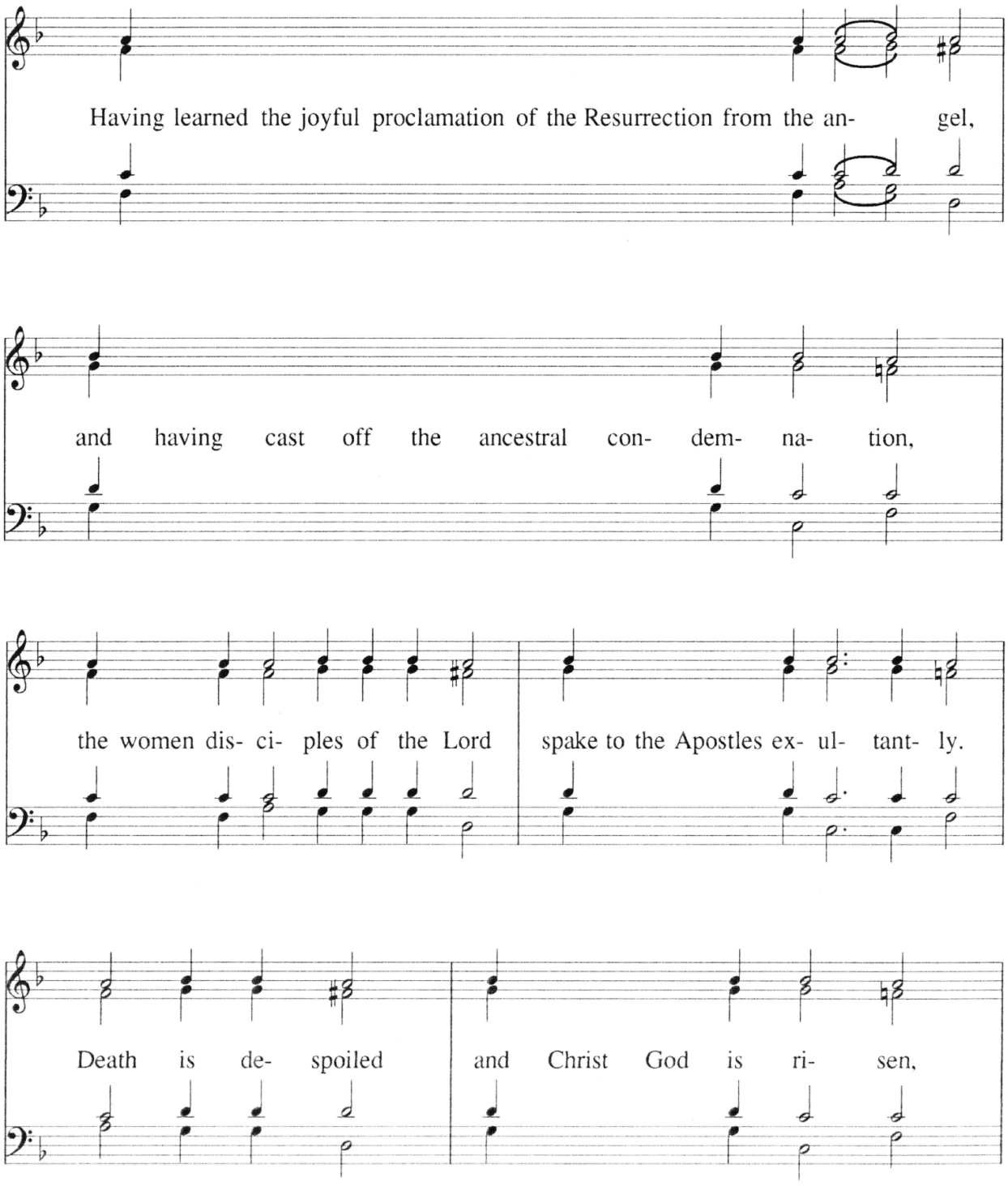
O ye faithful, let us entreat Him Who hath risen from the dead, hath made captive the dominion of hades, and wast seen by the myrrh-bearing women and said to them: “Rejoice!” that He deliver from corruption the souls of us who ever cry out to Him with the voice of the noble thief: Remember us also in Thy kingdom!

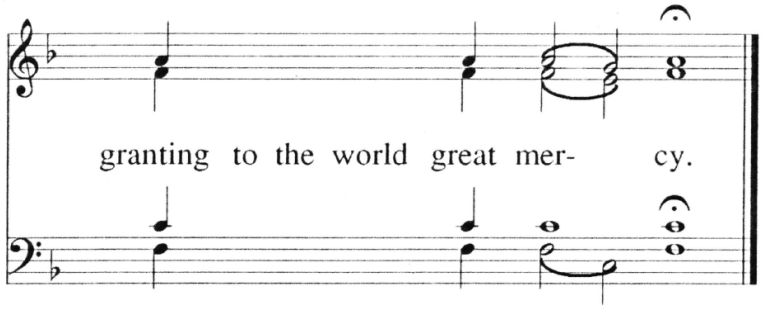
Triadicon: O ye faithful, let us all pray, that with one mind we may worthily glorify the Father, the Son and the Holy Spirit, the unity of the Trinity in three Hypostases, unmingled, abiding, simple, indivisible and unapproachable; for thereby have we been delivered from fiery torment.

Theotokion: O Christ, most merciful Master, Thy Mother, who gave birth unto Thee in the flesh without seed, the true Virgin, who remained incorrupt even after giving birth, do we set before Thee to make the supplication: Grant forgiveness of transgressions unto those who ever cry out to Thee: Remember us also in Thy kingdom!

Tone IV

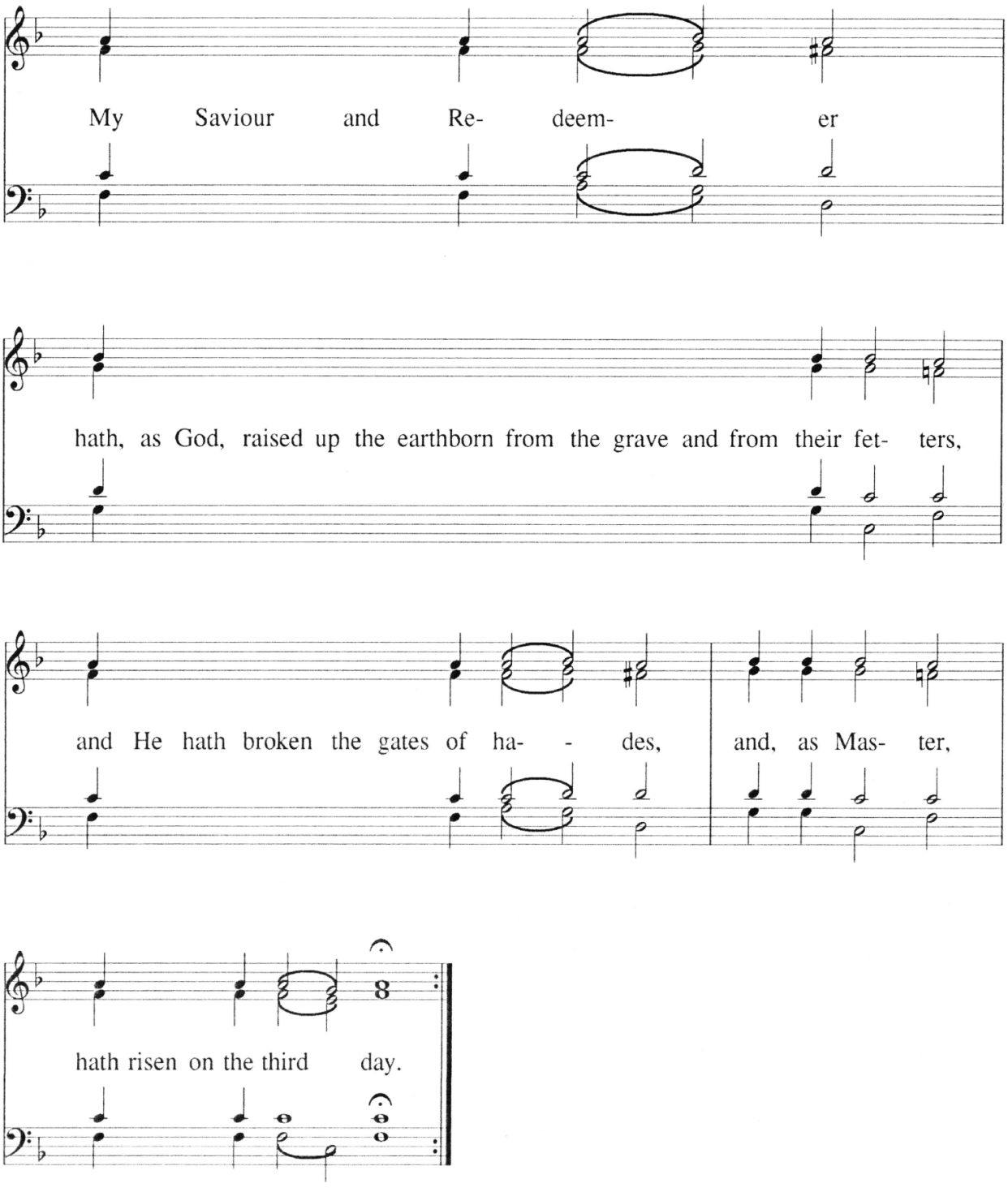
Troparion of the Resurrection




granting to the world great mer- cy.

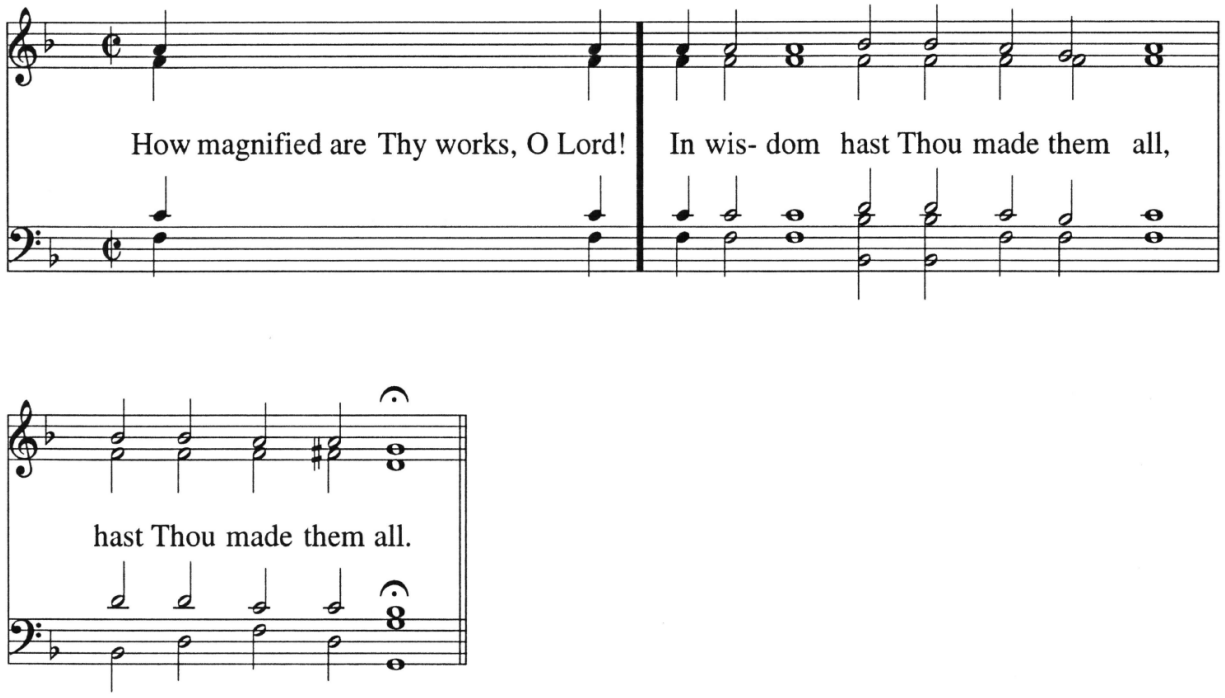
Tone IV

Kontakion of the Resurrection



Tone IV

Prokeimenon

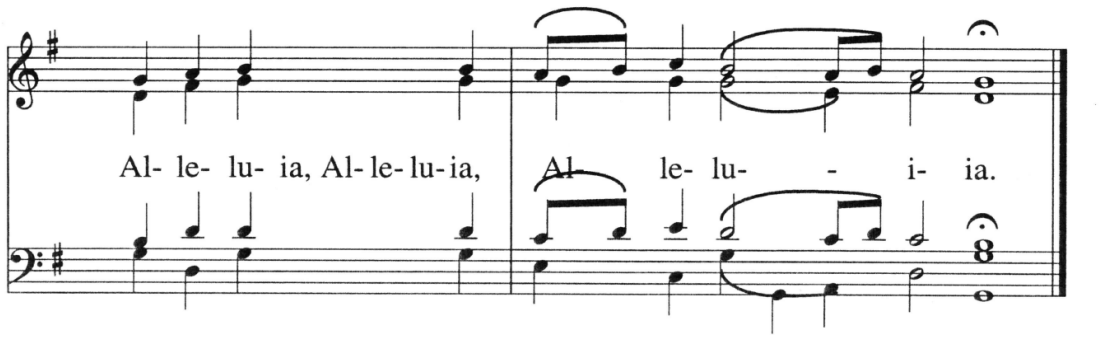


How magnified are thy works, O Lord! In wisdom hast Thou made them all.

Stichos: Bless the Lord, O my soul; O Lord my God, Thou hast been magnified exceedingly.

Tone IV

Alleluia



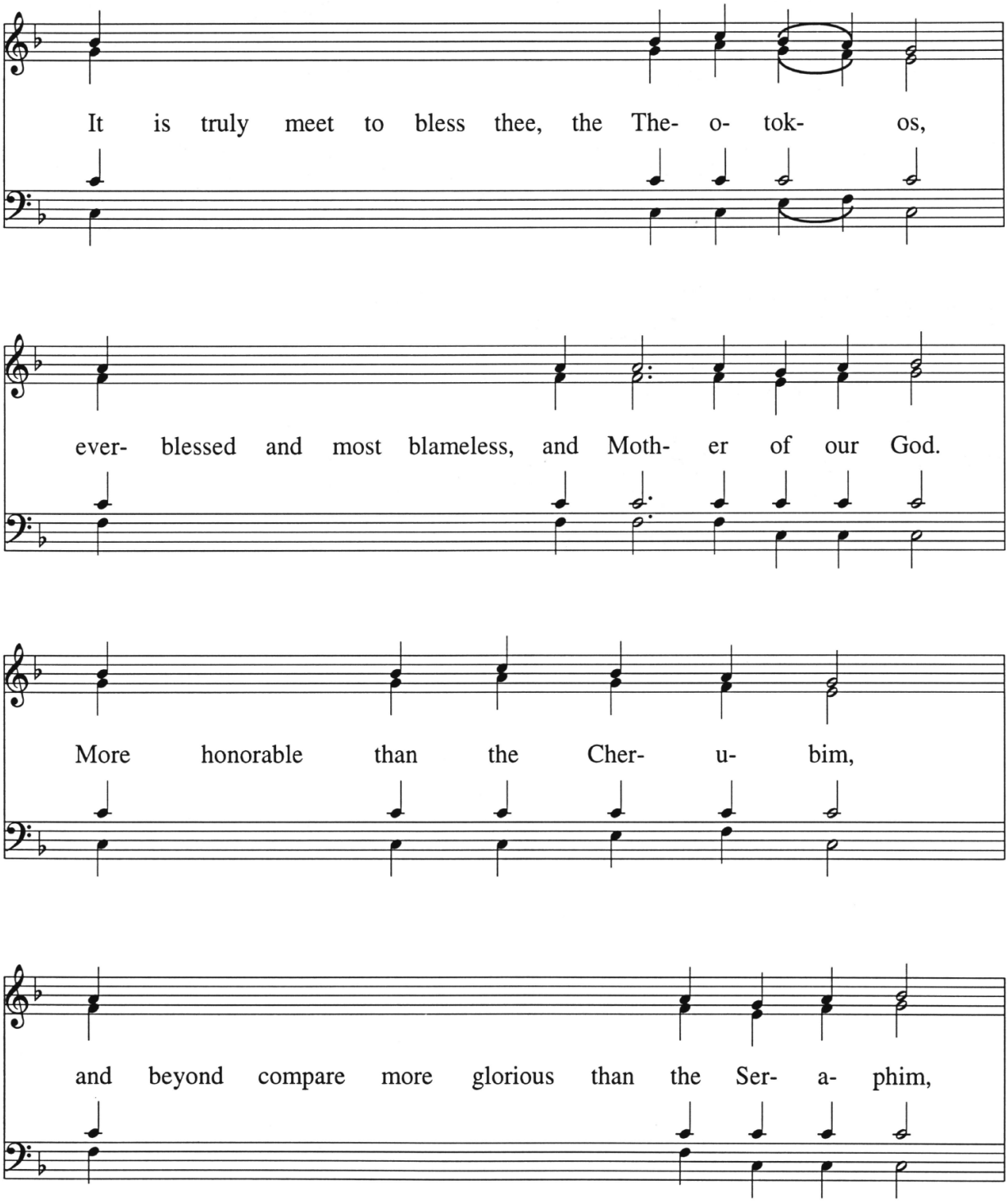
Bend thy bow, and proceed prosperously, and be king, because of truth and meekness and righteousness.

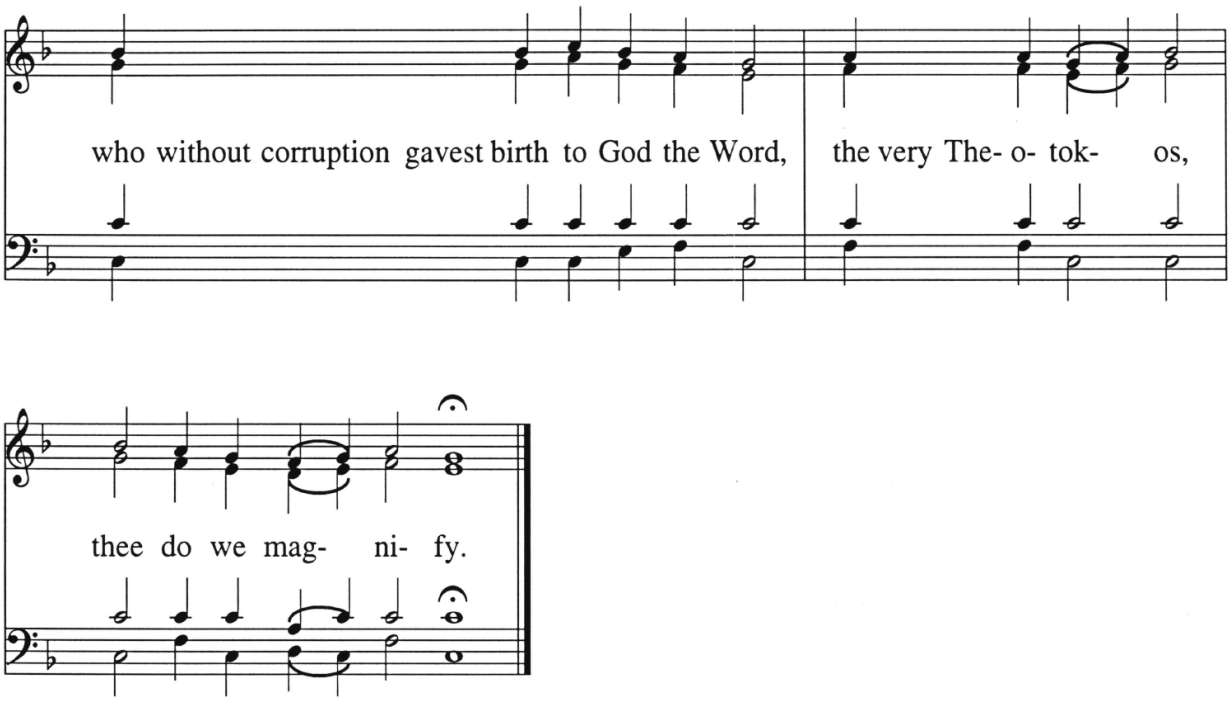
Stichos: Thou hast loved righteousness and hated iniquity.

Tone IV

It is Truly Meet

Obikhod




who without corruption gavest birth to God the Word,
the very The- o- tok- os,
thee do we mag- ni- fy.

Tone V

On the Beatitudes

Believing Thee to be God, O Christ, the thief on the cross confessed Thee in a pure manner, crying out from the depths of his heart: Remember me in Thy kingdom, O Lord!

Together let us hymn as Savior and Creator Him Who on the tree of the Cross budded forth life for our race and caused the curse which originated from the tree to wither up.

By Thy death hast Thou destroyed the power of death, O Christ, and Thou didst raise up with Thyself the dead of ages past, who now hymn Thee as our true God and Savior.

Arriving at Thy tomb, O Christ, the honorable women sought to anoint Thee with myrrh, O Bestower of life; but an angel appeared to them, crying out: The Lord is risen!

When Thou wast crucified between two condemned thieves, O Christ, one of them blasphemed Thee and was justly damned, while the other confessed Thee and hath now come to dwell in paradise.

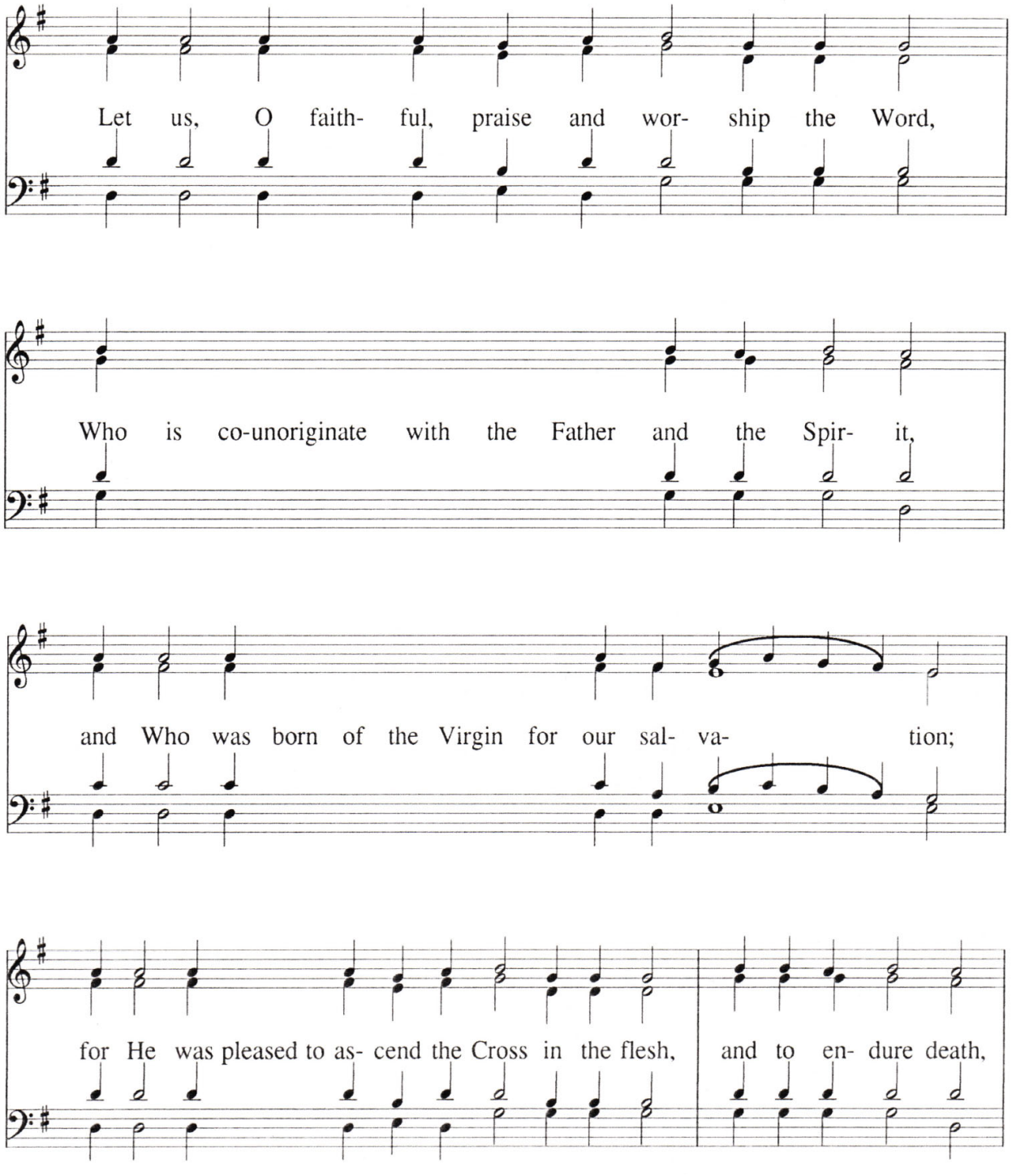
When they had come to the choir of the apostles, the honorable women cried out: Christ is risen! Let us worship Him as Master and Creator!

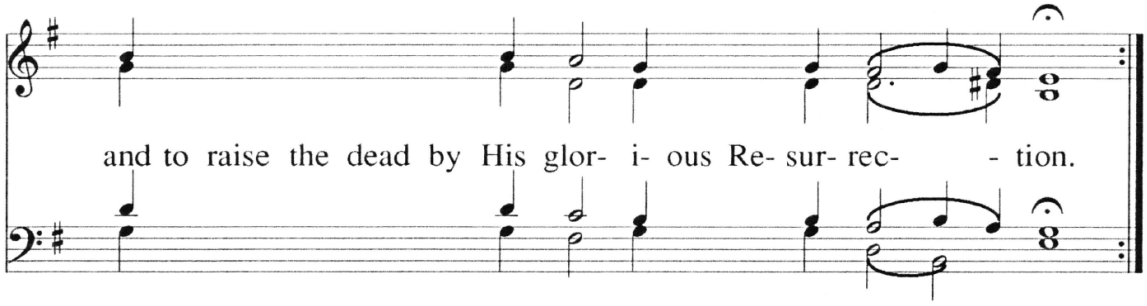
Triadicon: O indivisible Trinity, all-effecting and all-powerful Unity: Father, Son and Holy Spirit: thee do we hymn as our true God and Savior!

Theotokion: Rejoice, O animate temple of God and impassable gate! Rejoice, O fiery throne which burneth yet is not consumed! Rejoice, O Mother of Emmanuel, Christ our God!

Tone V

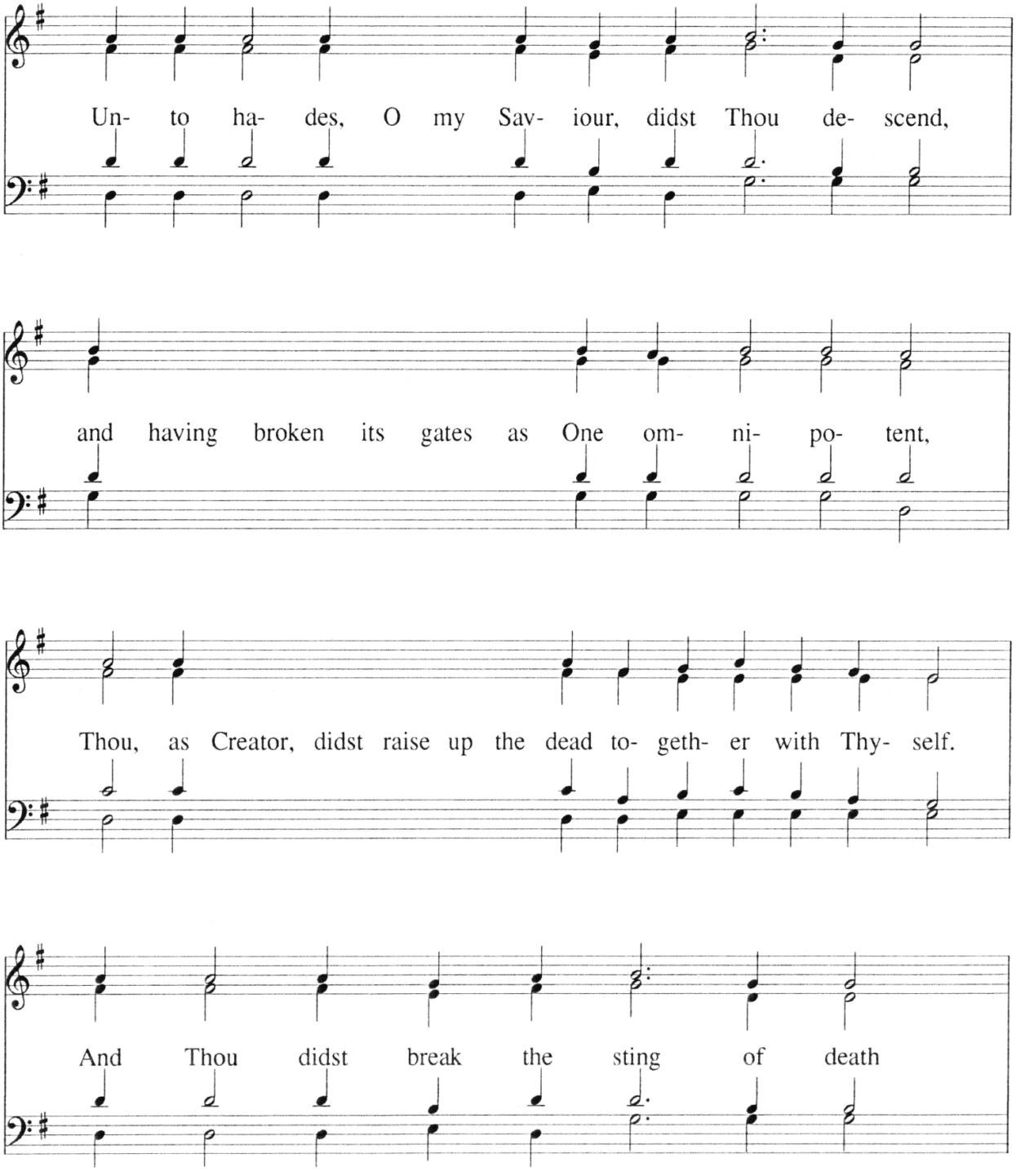
Troparion of the Resurrection

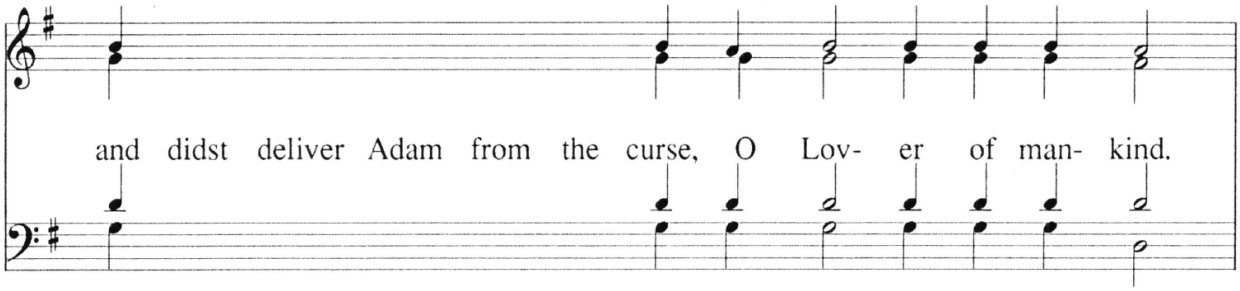


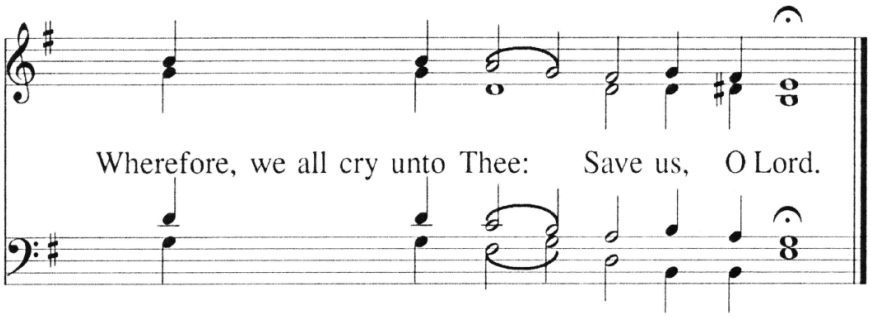

and to raise the dead by His glor- i- ous Re- sur- rec- - tion.

Tone V

Kontakion of the Resurrection

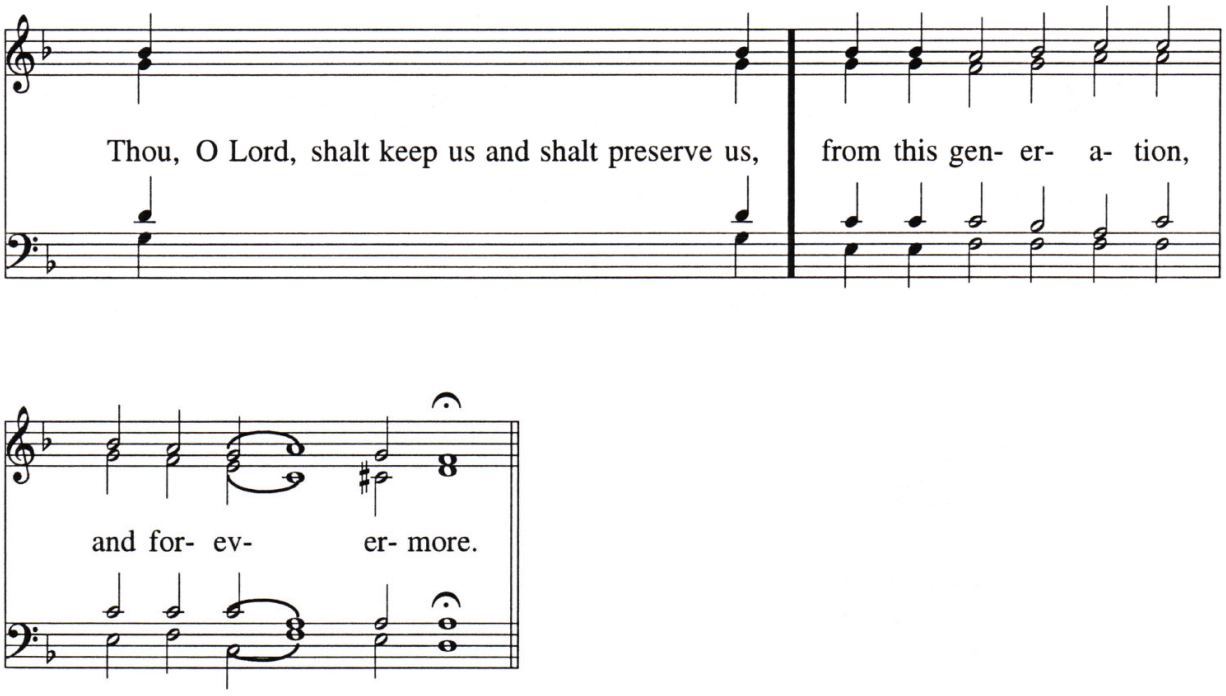



and didst deliver Adam from the curse, O Lov- er of man- kind.


Wherefore, we all cry unto Thee: Save us, O Lord.

Tone V

Prokeimenon

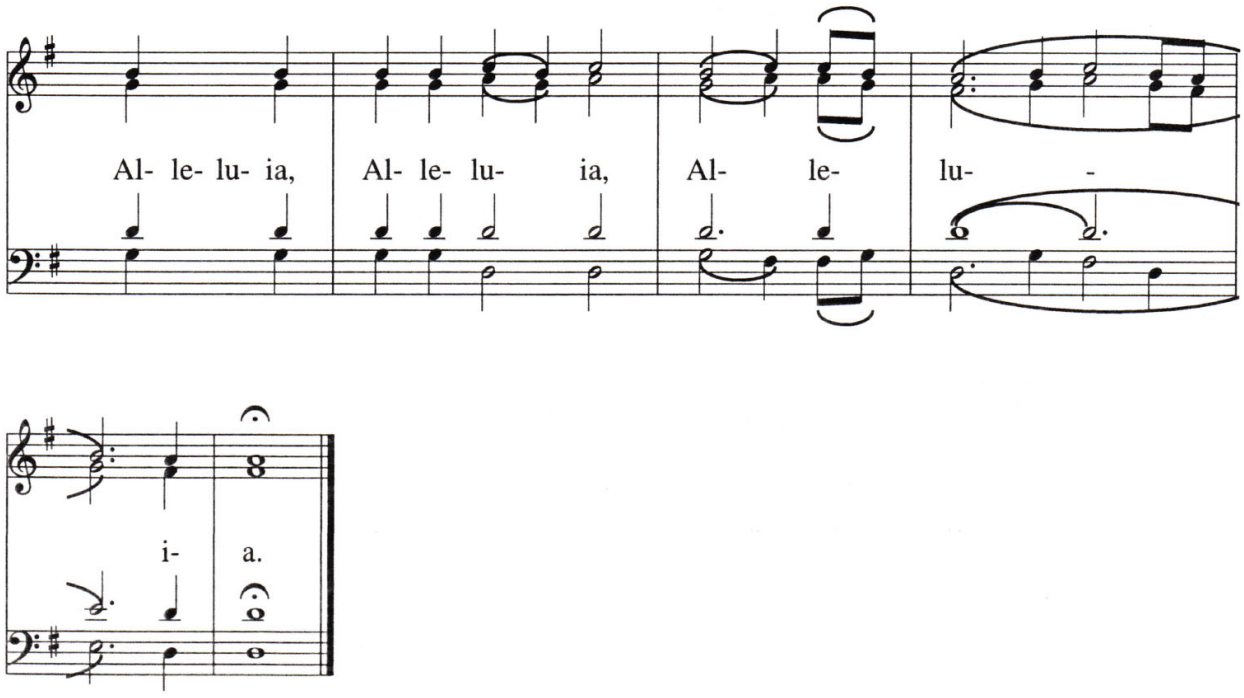


Thou, O Lord, shalt keep us and shalt preserve us from this generation and for evermore.

Stichos: Save me, O Lord, for a righteous man there is no more.

Tone V

Alleluia



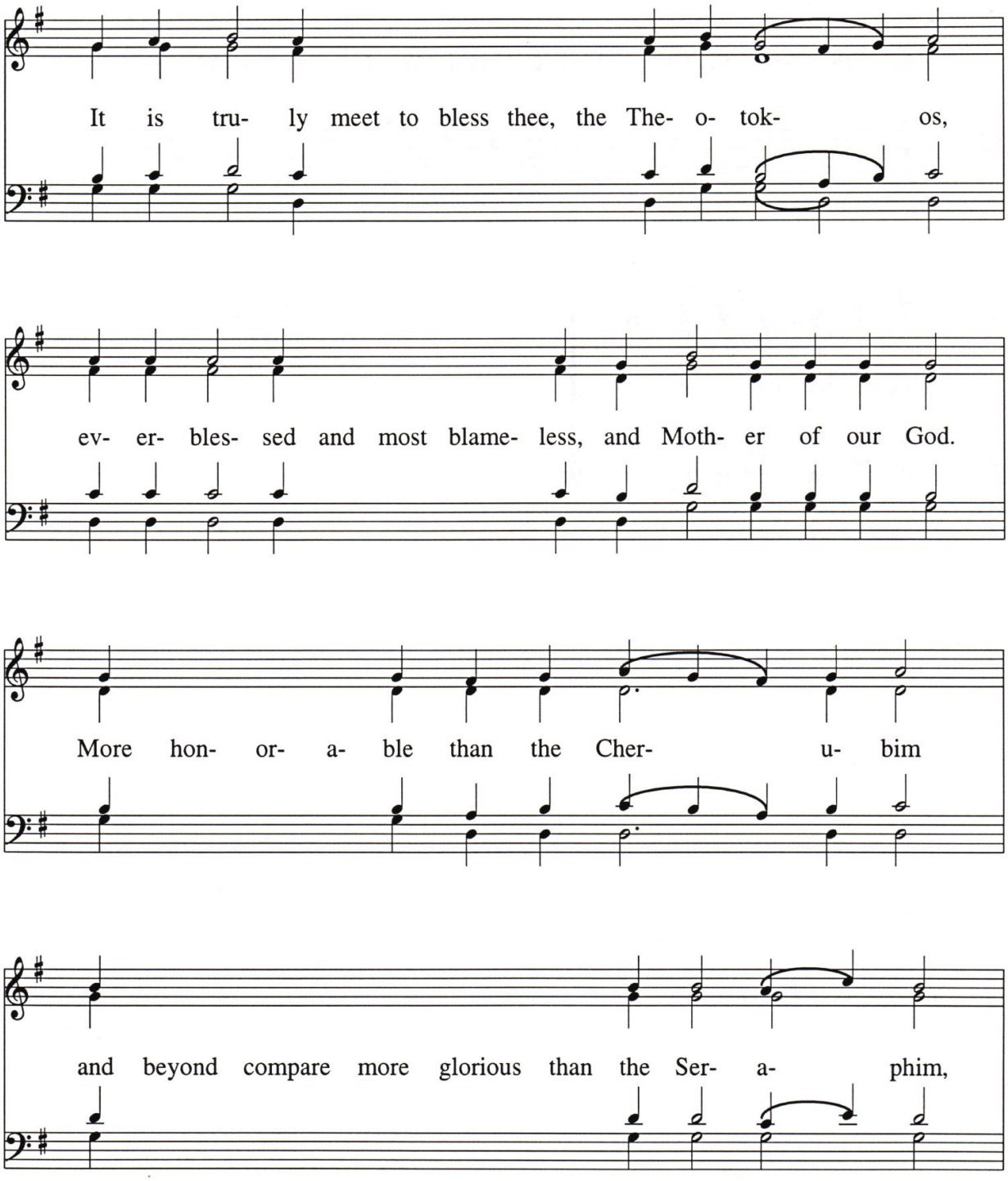
Of Thy mercies, O Lord, will I sing forever; unto generation and generation will I declare Thy truth with my mouth.

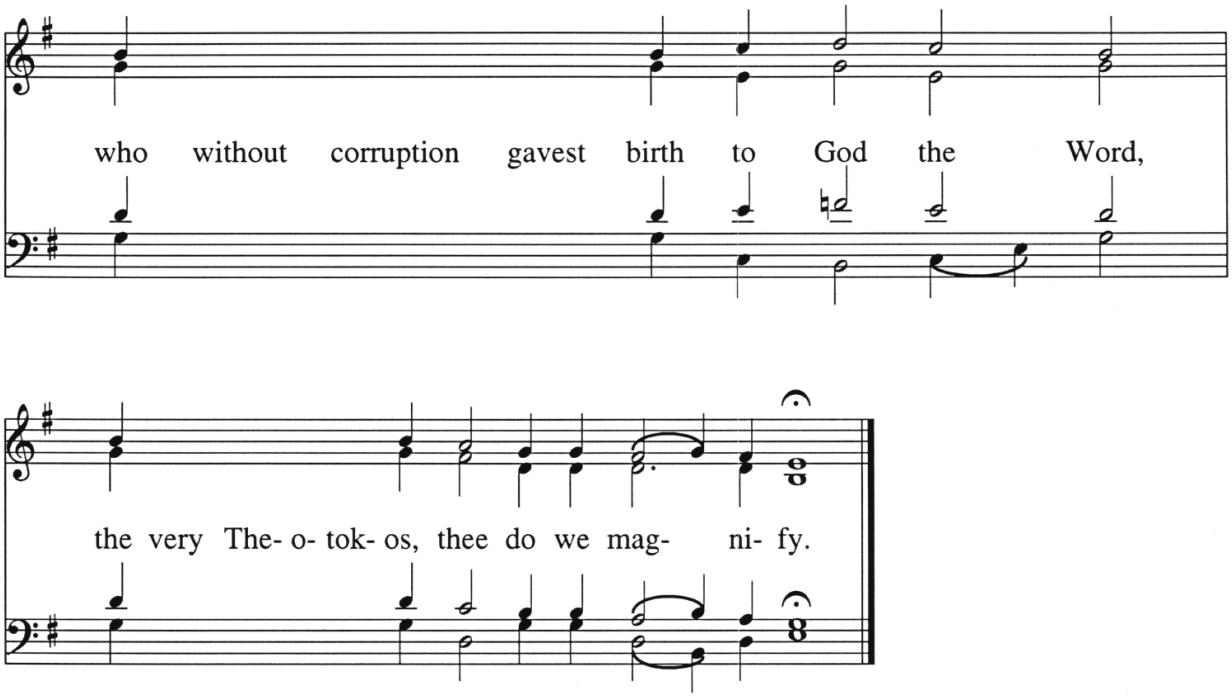
Stichos: For Thou hast said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens shall Thy truth be established.

Tone V

It is Truly Meet

Obikhod




who without corruption gavest birth to God the Word,
the very The- o- tok- os, thee do we mag- ni- fy.

Tone VI

On the Beatitudes

Remember me when Thou comest in Thy kingdom, O God my Savior, and save me, for Thou alone lovest mankind.

By a tree was Adam deceived; yet again by the Tree of the Cross was the thief saved, who cried out: Remember me in Thy kingdom, O Lord!

O Bestower of life, Who hast broken down the gates and portals of hades, Thou hast saved all who cry out to Thee, O Savior: Glory to Thine arising!

O Thou Who by Thy burial hast made death captive, and by Thy resurrection hast filled all with joy: remember me, in that Thou art compassionate.

The myrrh-bearing women who came to the tomb heard an angel cry out: Christ, who hath enlightened all things, is risen!

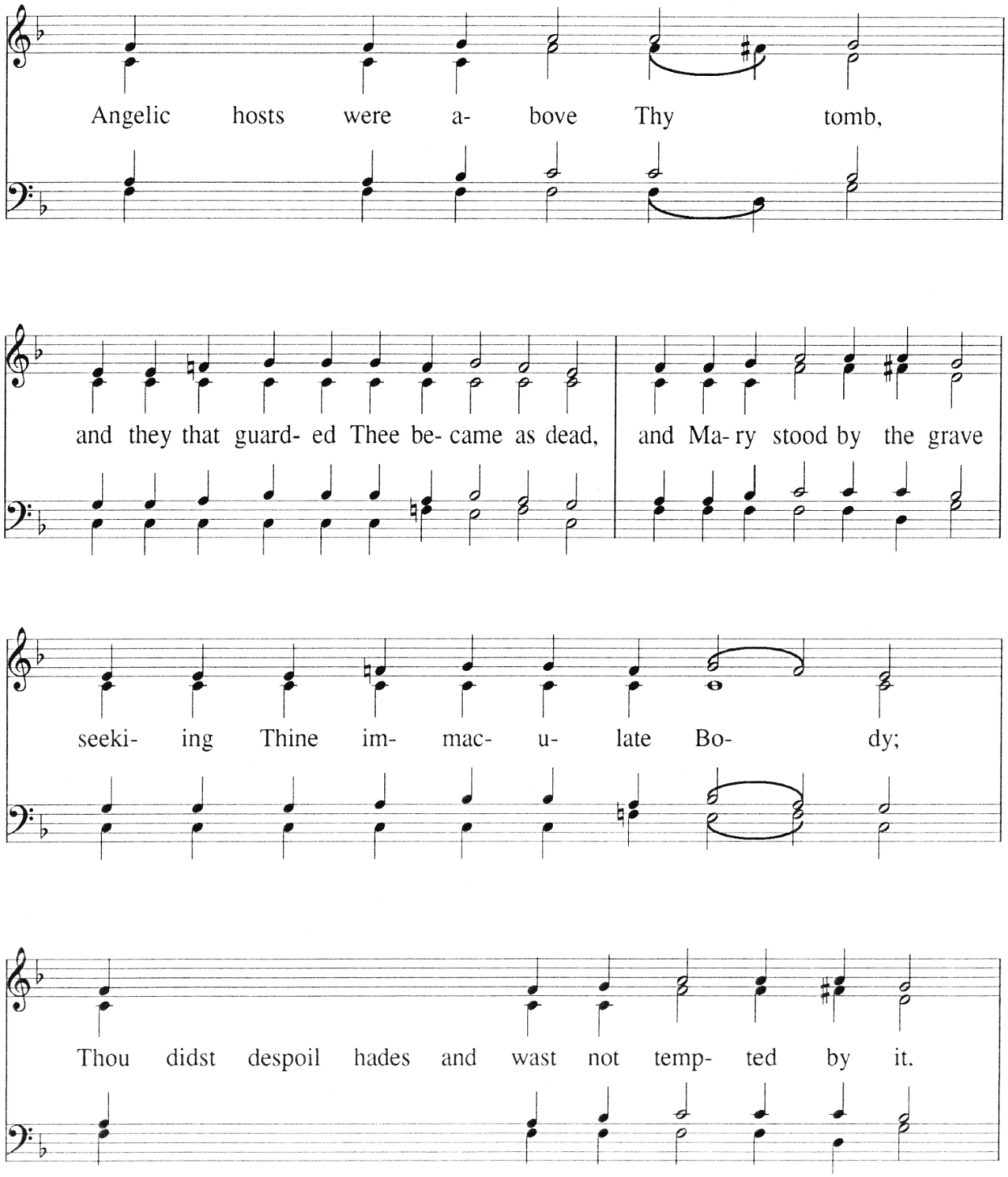
Together let us all hymn Christ, Who was nailed to the Cross and hath delivered the world from beguilement.

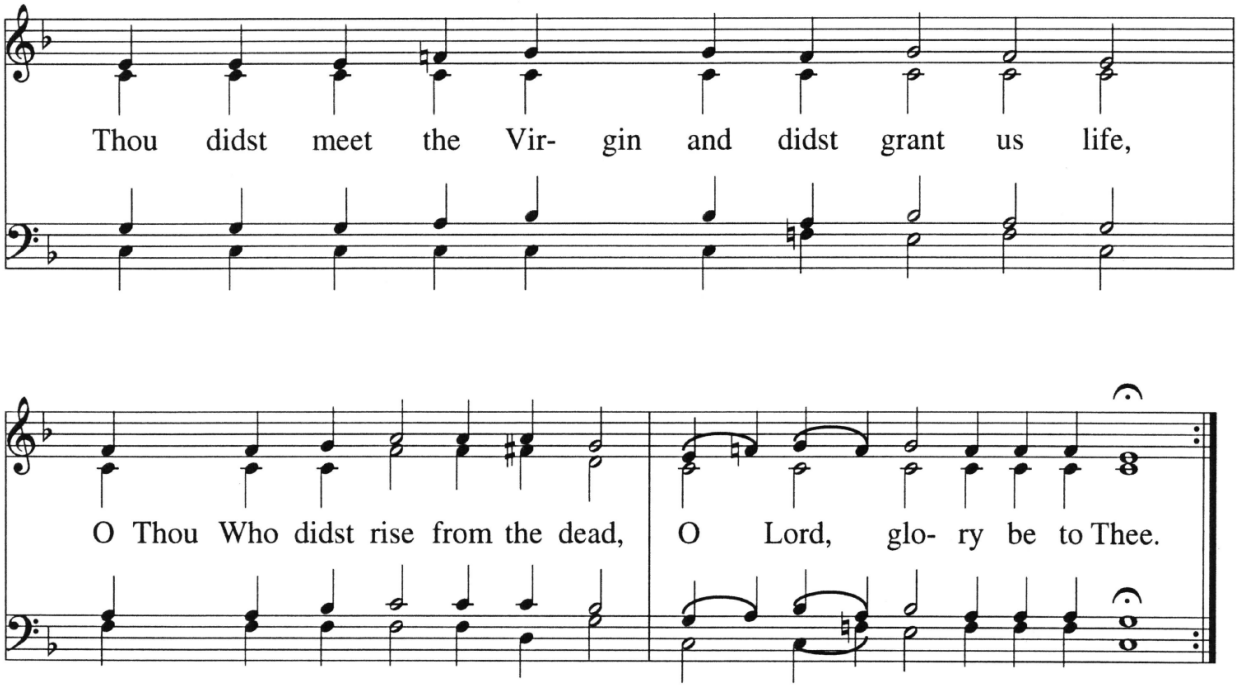
Triadicon: The Father, the Son, and the Holy Spirit let us glorify, saying: O Holy Trinity, save Thou our souls!

Theotokion: O Virgin, who ineffably conceived in the latter days and gavest birth unto Thy Creator: Save those who magnify thee!

Tone VI

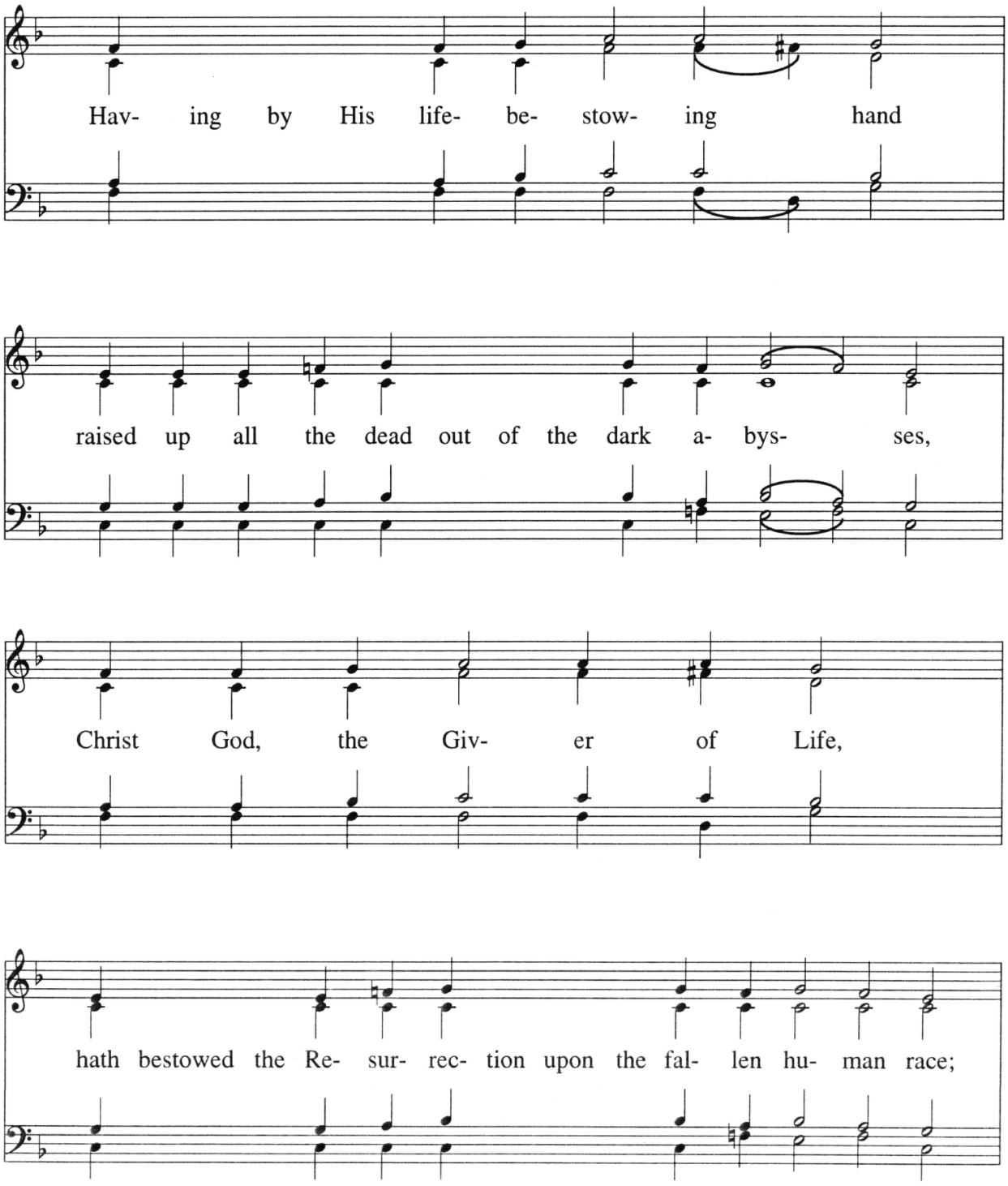
Troparion of the Resurrection

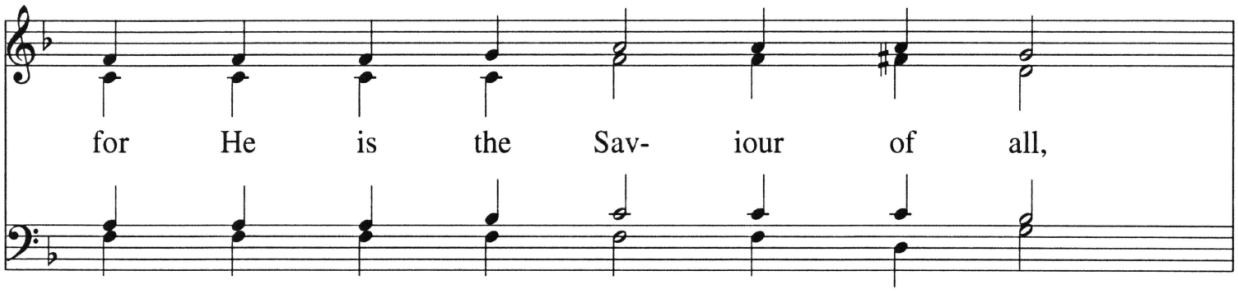


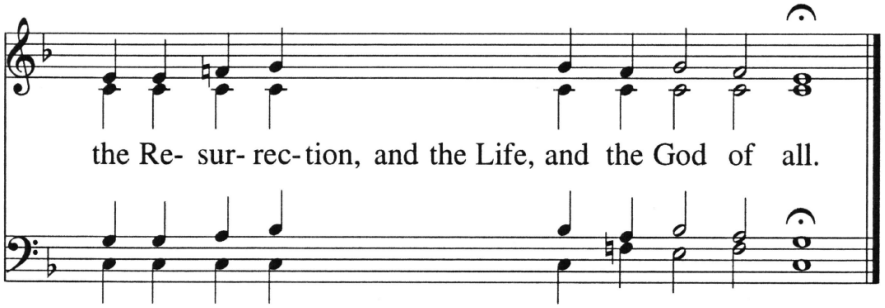

Thou didst meet the Vir- gin and didst grant us life,
O Thou Who didst rise from the dead, O Lord, glo- ry be to Thee.

Tone VI

Kontakion of the Resurrection

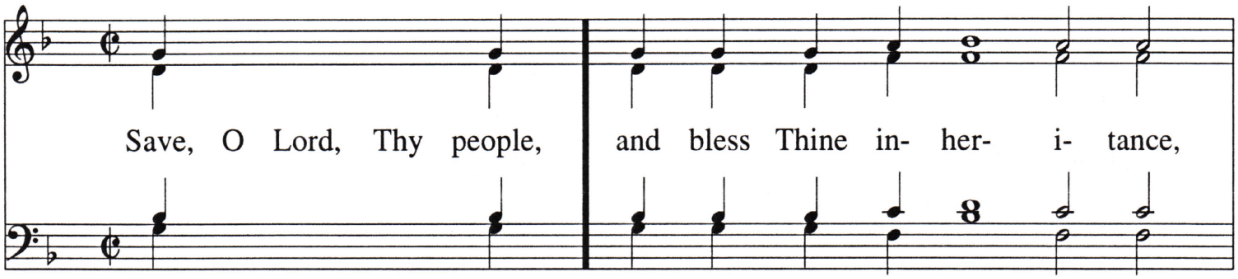


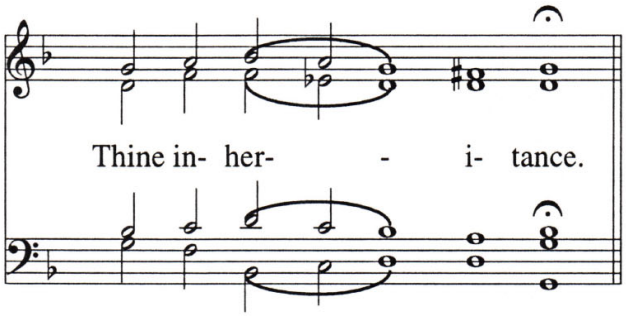

for He is the Sav- iour of all,


the Re- sur- rec- tion, and the Life, and the God of all.

Tone VI

Prokeimenon

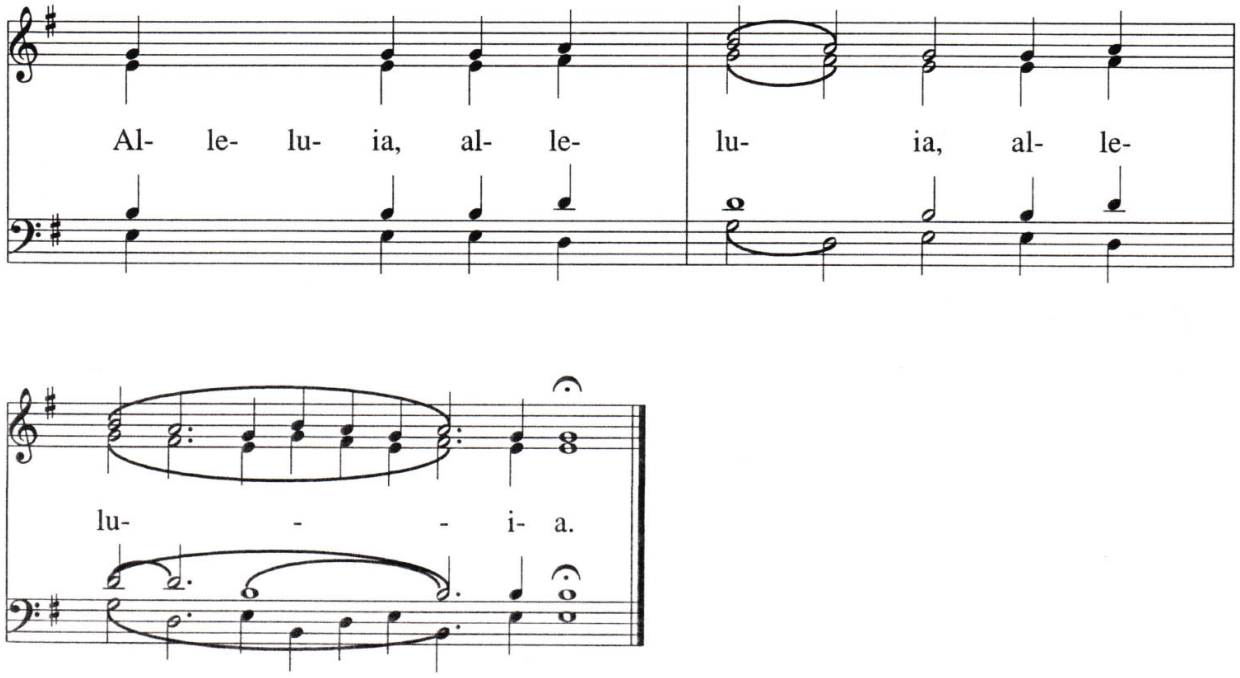




O Lord, save Thy people, and bless Thine inheritance.
Stichos: Unto Thee, O Lord, will I cry; O my God, be not silent unto me.

Tone VI

Alleluia



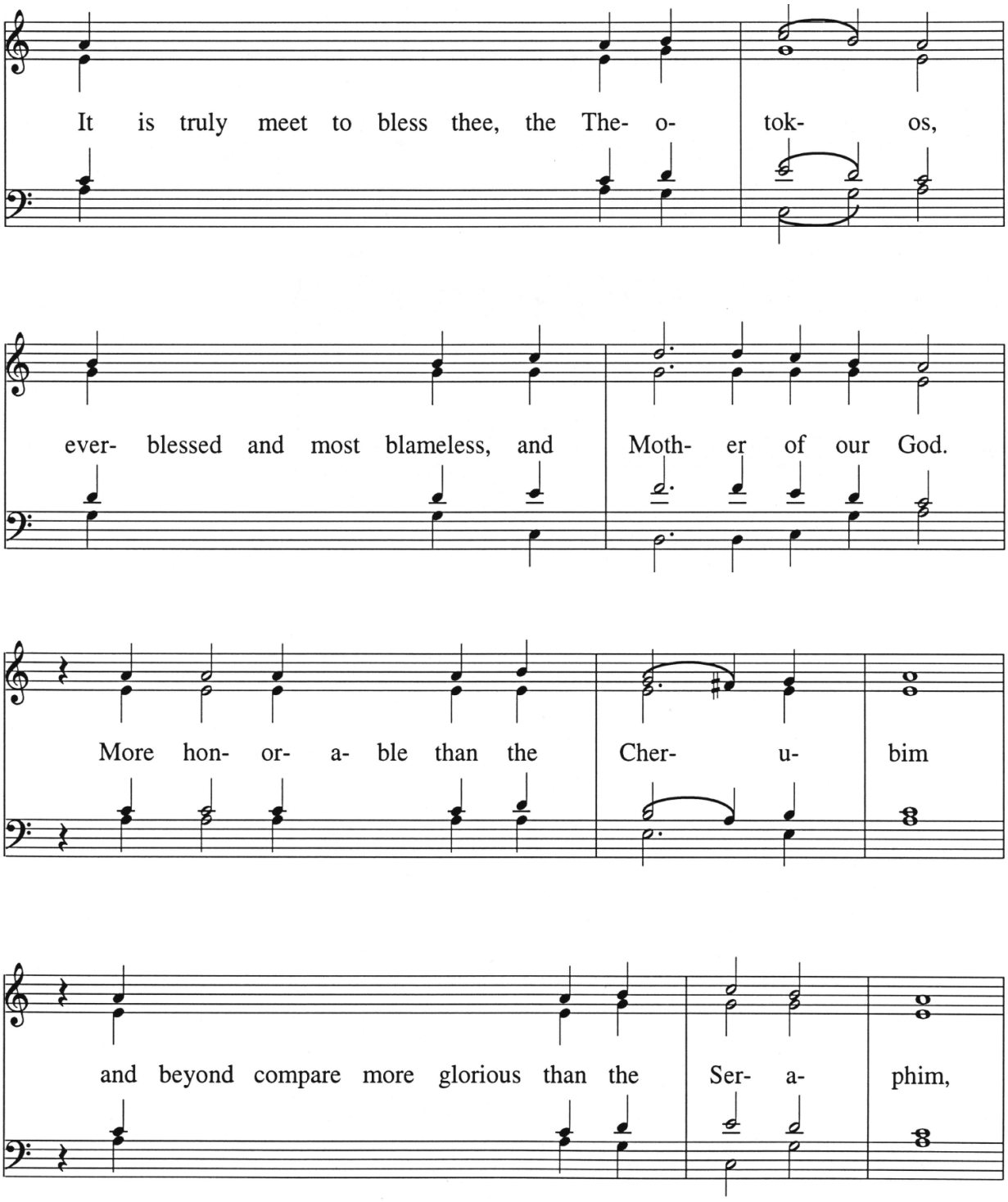
He that dwelleth in the help of the Most High shall abide in the shelter of the God of heaven.

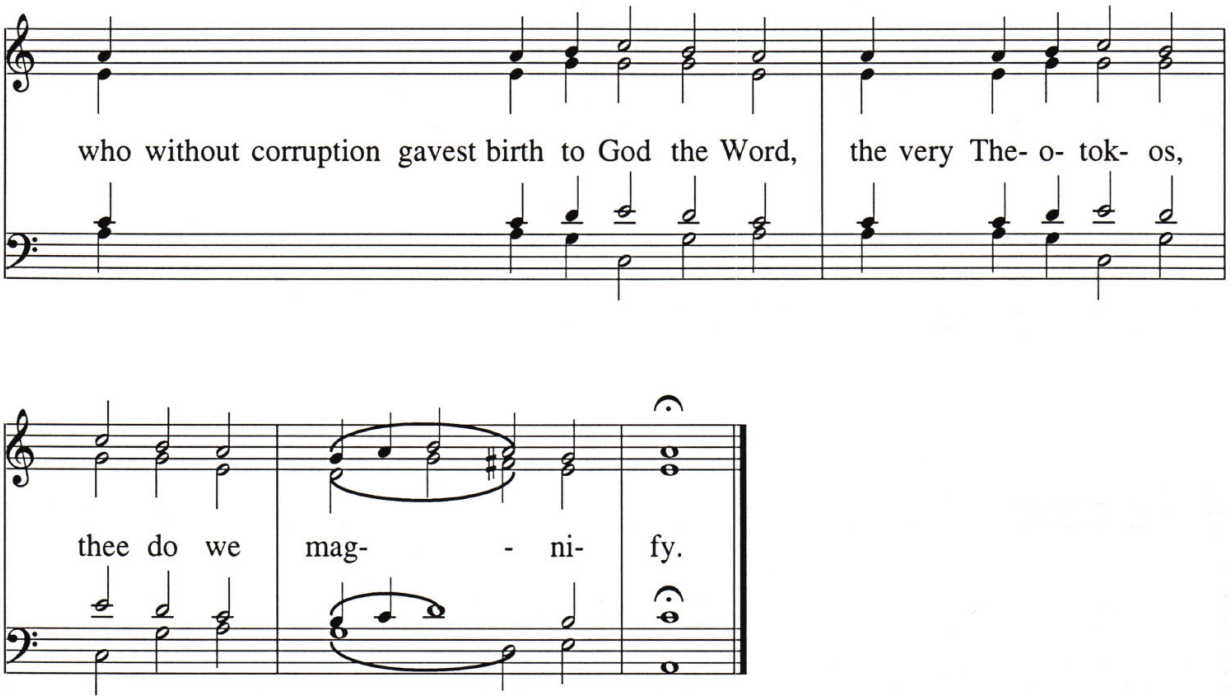
Stichos: He shall say unto the Lord: Thou art my helper and my refuge. He is my God, and I will hope in Him.

Tone VI

It is Truly Meet

Obikhod




who without corruption gavest birth to God the Word,
the very The- o- tok- os,
thee do we
mag- - ni-
fy.

Tone VII

On the Beatitudes

The fruit which slew me was beautiful and good to eat; but Christ is the Tree of life, and eating of Him I do not die, but cry out with the thief: Remember me, O Lord, in Thy kingdom!

O Compassionate One, Who wast lifted up upon the Cross, Thou hast erased the record of Adam's ancient sin, and hast saved the whole human race from deception. Wherefore, we hymn Thee, O Lord and Benefactor.

Thou didst nail our sins to the Cross, O compassionate Christ, and by Thy death Thou didst slay death, O Thou Who didst raise up the dead from among the dead. Wherefore, we worship Thy holy resurrection.

The serpent once poured its venom into the ears of Eve; but on the tree of the Cross Christ poured forth the sweetness of life upon the world. Wherefore, we cry out: Remember us, O Lord, in Thy kingdom!

Thou wast laid in the tomb as one dead, O Christ, Thou Life of all; and Thou didst break down the gates of hades; and having risen again in glory on the third day as One mighty, Thou hast illumined all. Glory to Thine arising!

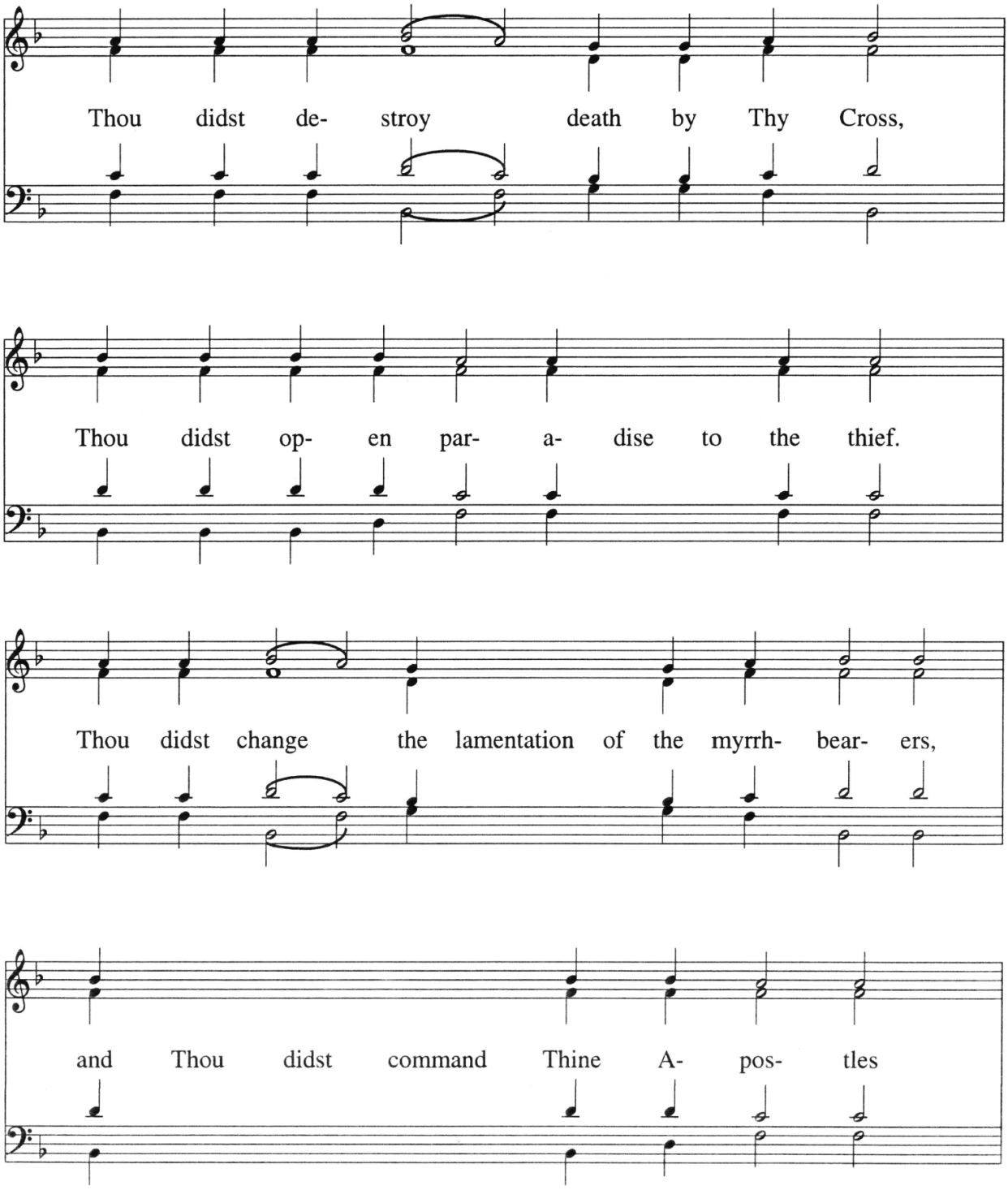
Having risen from the dead on the third day, the Lord bestowed His peace upon His disciples; and having blessed them, He sent them forth, saying: Lead all into My kingdom!

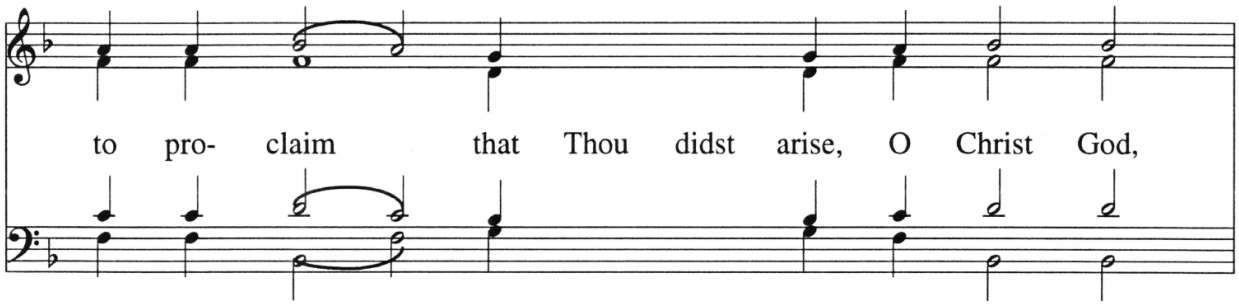
Triadicon: The Father is light; the Son and Word is light; and the Holy Spirit is light. Yet the Three are one Light, for they are one God in three Persons, One in nature and origin, indivisible, unconfused and preëternal.

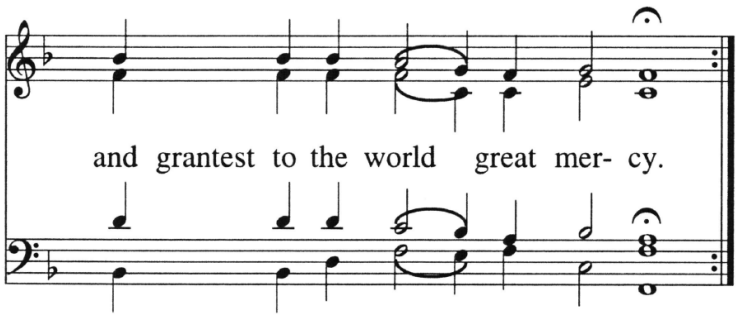
Theotokion: For our sake thou gavest birth in the flesh to the Son and Word of the Father, in a way that He Himself knoweth, O Theotokos. Wherefore, O Virgin Mother, we who are deified through thee cry out to thee: Rejoice, O hope of Christians!

Tone VII

Troparion of the Resurrection

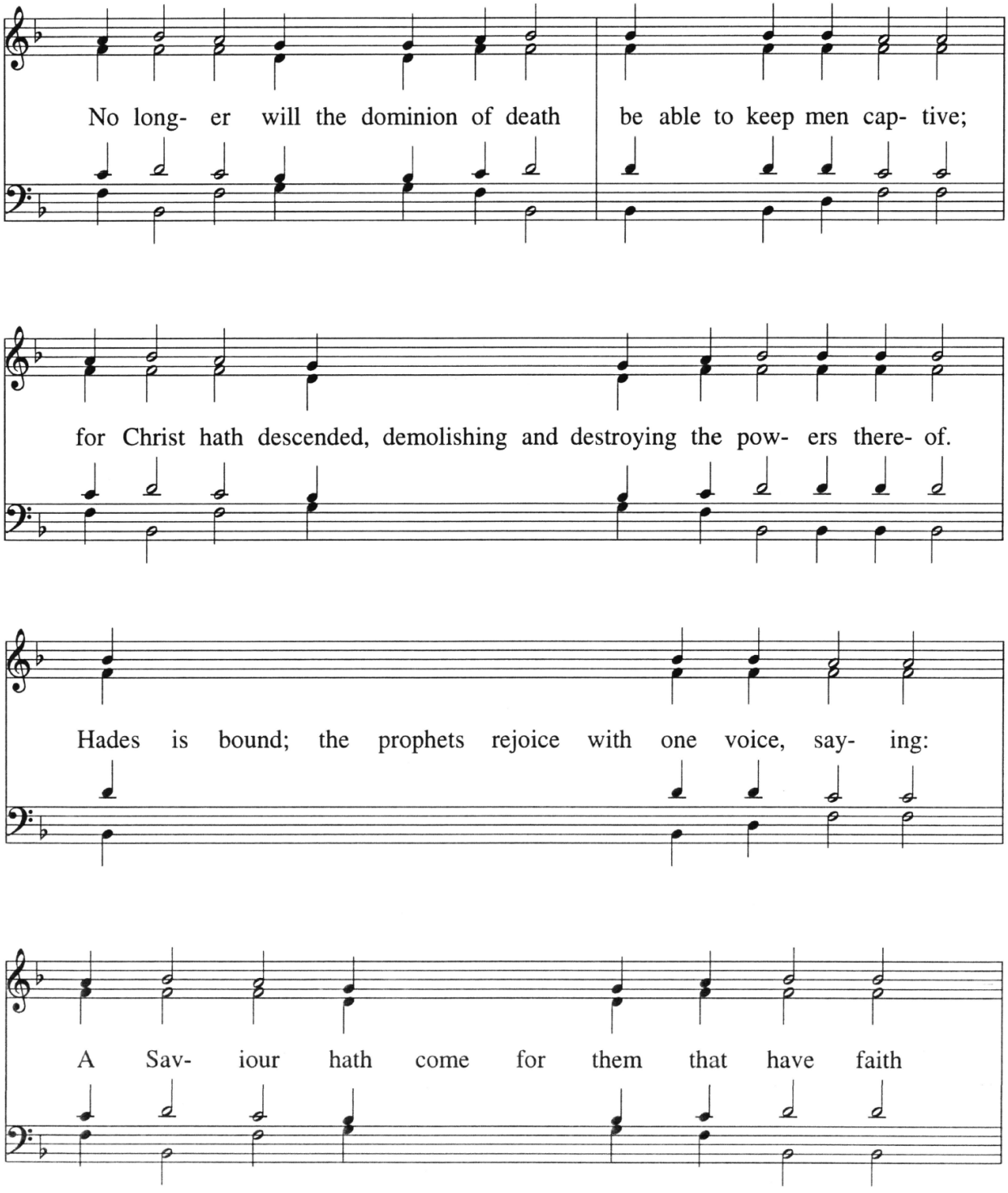


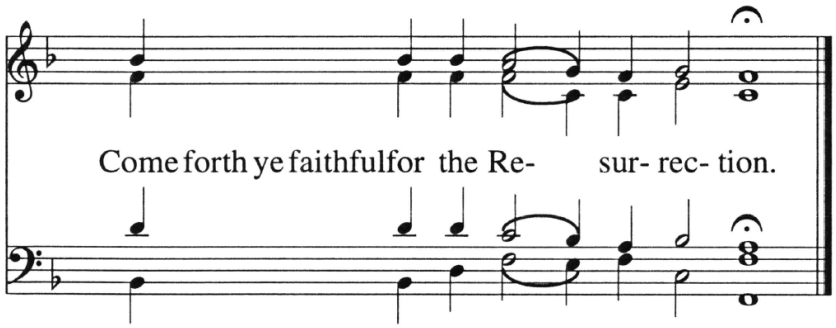

to pro- claim that Thou didst arise, O Christ God,


and grantest to the world great mer- cy.

Tone VII

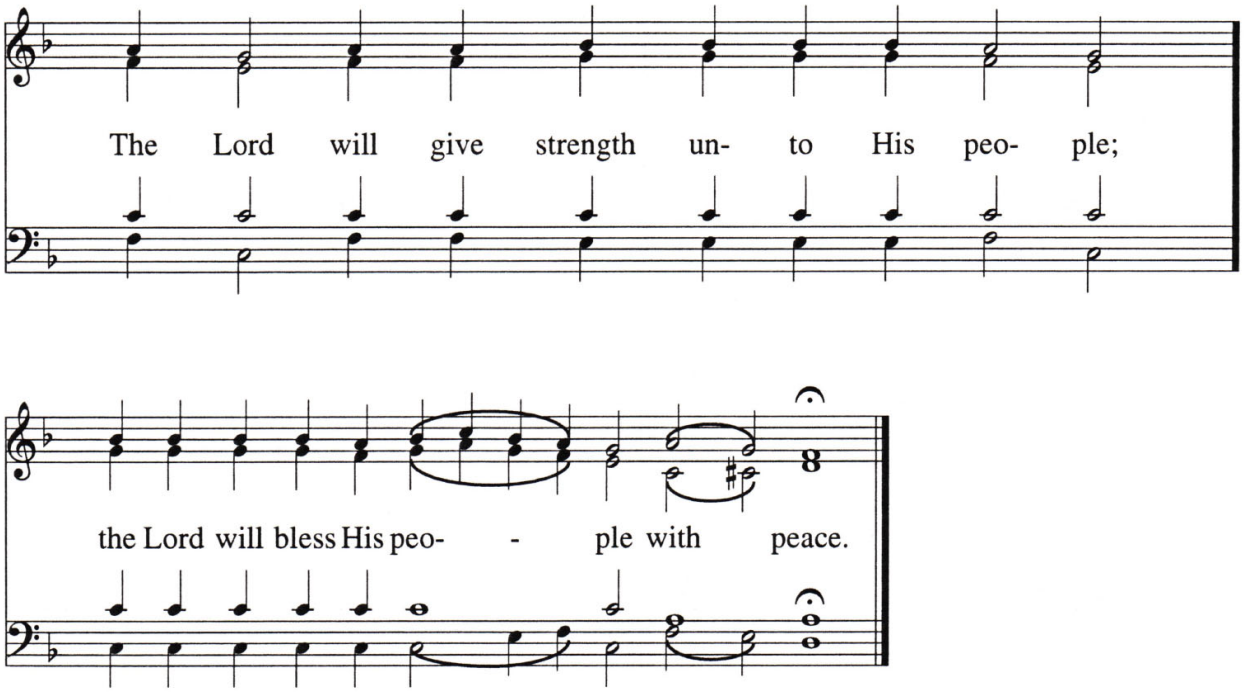
Kontakion of the Resurrection




Come forth ye faithfulfor the Re- sur- rec- tion.

Tone VII

Prokeimenon

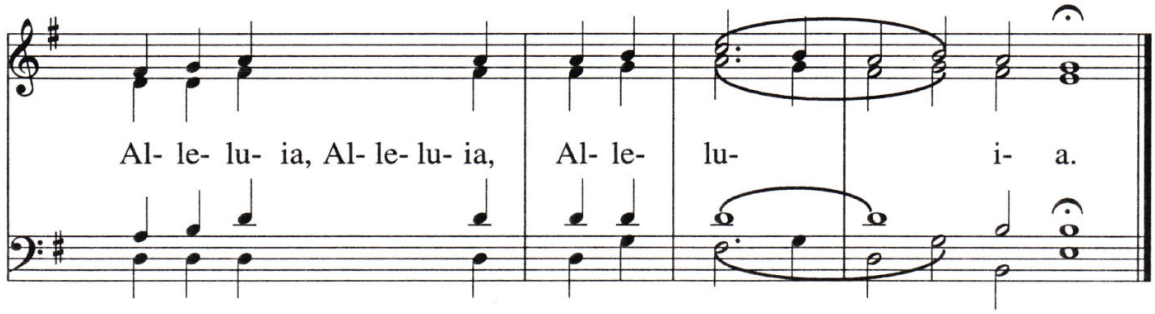


The Lord will give strength unto His people; the Lord will bless His people with peace.

Stichos: Bring unto the Lord, ye sons of God, bring unto the Lord the sons of rams.

Tone VII

Alleluia



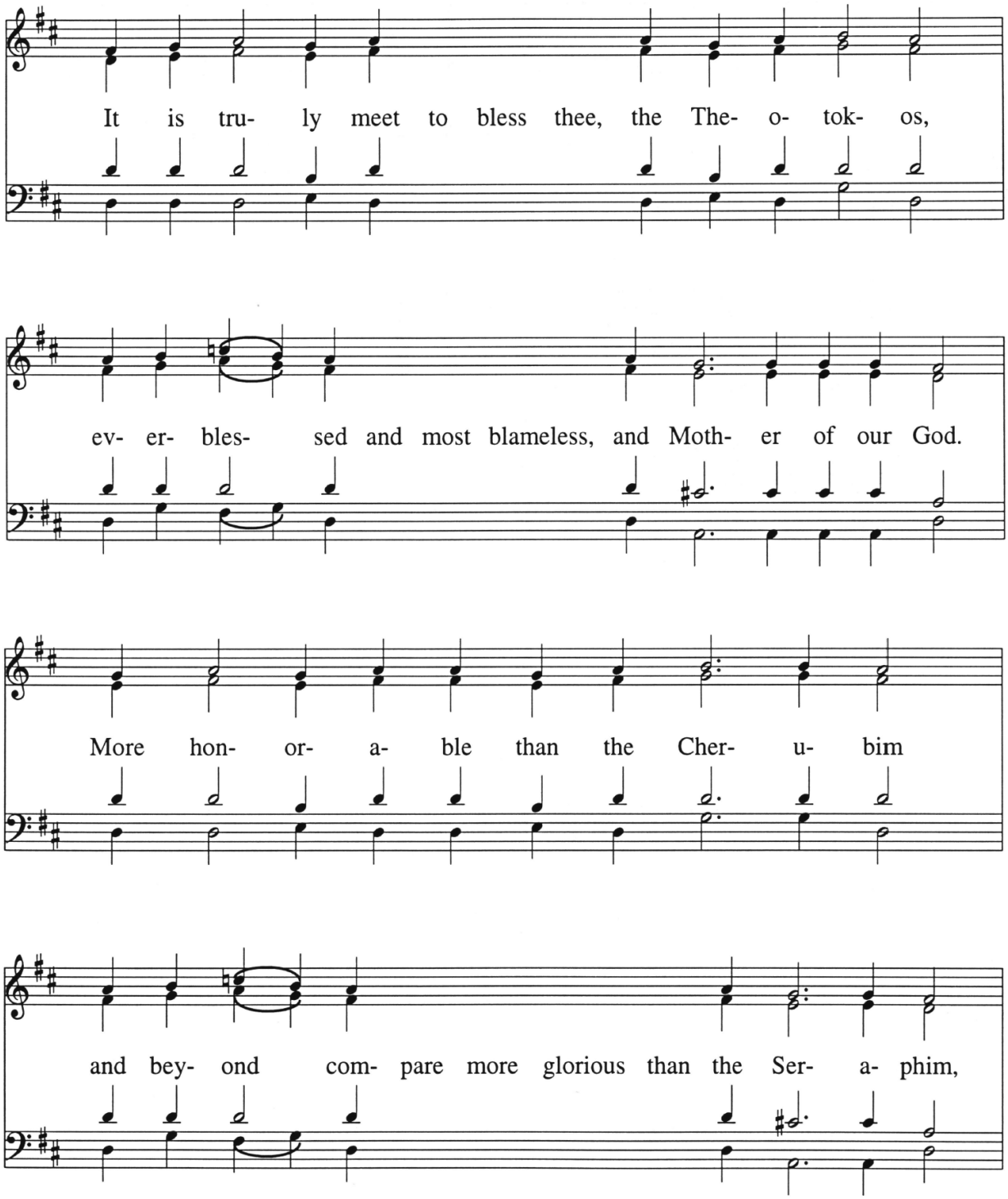
It is good to give praise unto the Lord, and to chant unto Thy name, O Most High.

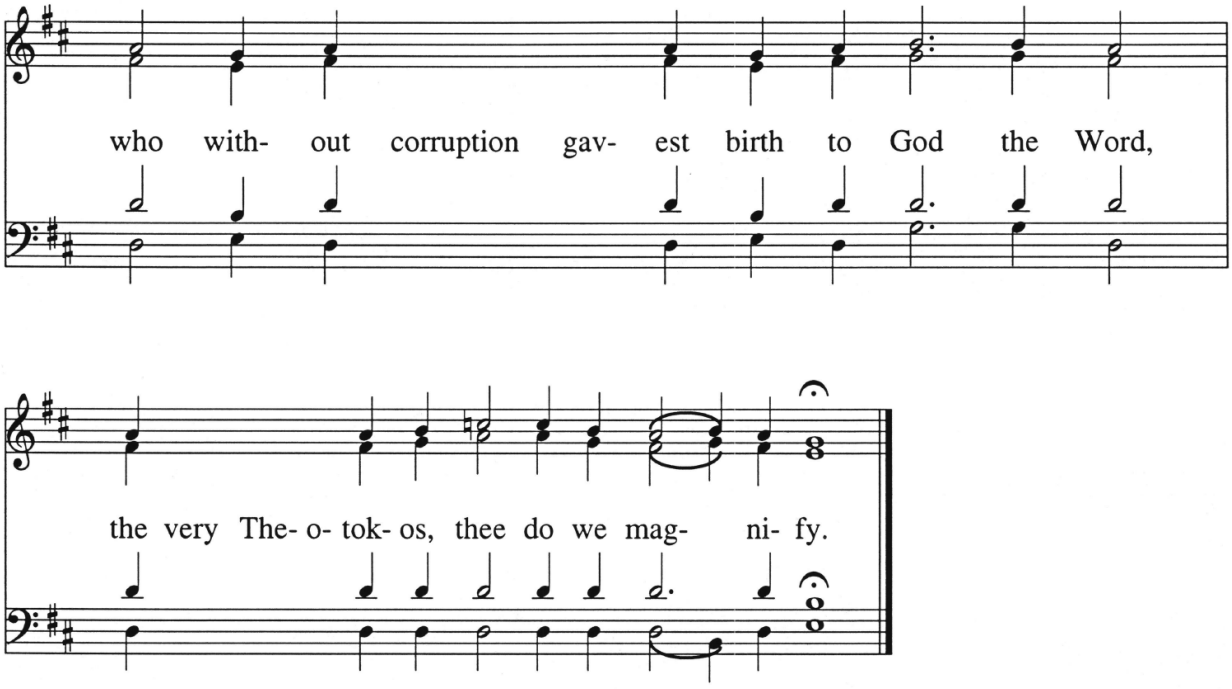
Stichos: To proclaim in the morning Thy mercy, and Thy truth by night.

Tone VII

It is Truly Meet

Obikhod




who with- out corruption gav- est birth to God the Word,
the very The- o- tok- os, thee do we mag- ni- fy.

Tone VIII

On the Beatitudes

Remember us, O Christ, Thou Savior of the world, as Thou didst remember the thief upon the Cross; and account us all worthy of Thy heavenly kingdom, O Thou who alone art compassionate.

Hearken, O Adam, and rejoice with Eve; for he who of old stripped you both naked, and by deception hath taken all of us captive, hath been set at nought by the Cross of Christ.

Nailed of Thine own will to the Tree, O our Savior, Thou didst deliver Adam from the curse which came through the tree, and hast restored that which is according to Thine image to a habitation in paradise, in that Thou art compassionate.

Today is Christ risen from the tomb, granting incorruption unto all the faithful; and He reneweth the joy of the myrrh-bearing women after His suffering and resurrection.

Rejoice, O wise myrrh-bearing women, who were first to behold the resurrection of Christ, and who proclaimed to the apostles the glad tidings of the restoration of the whole world!

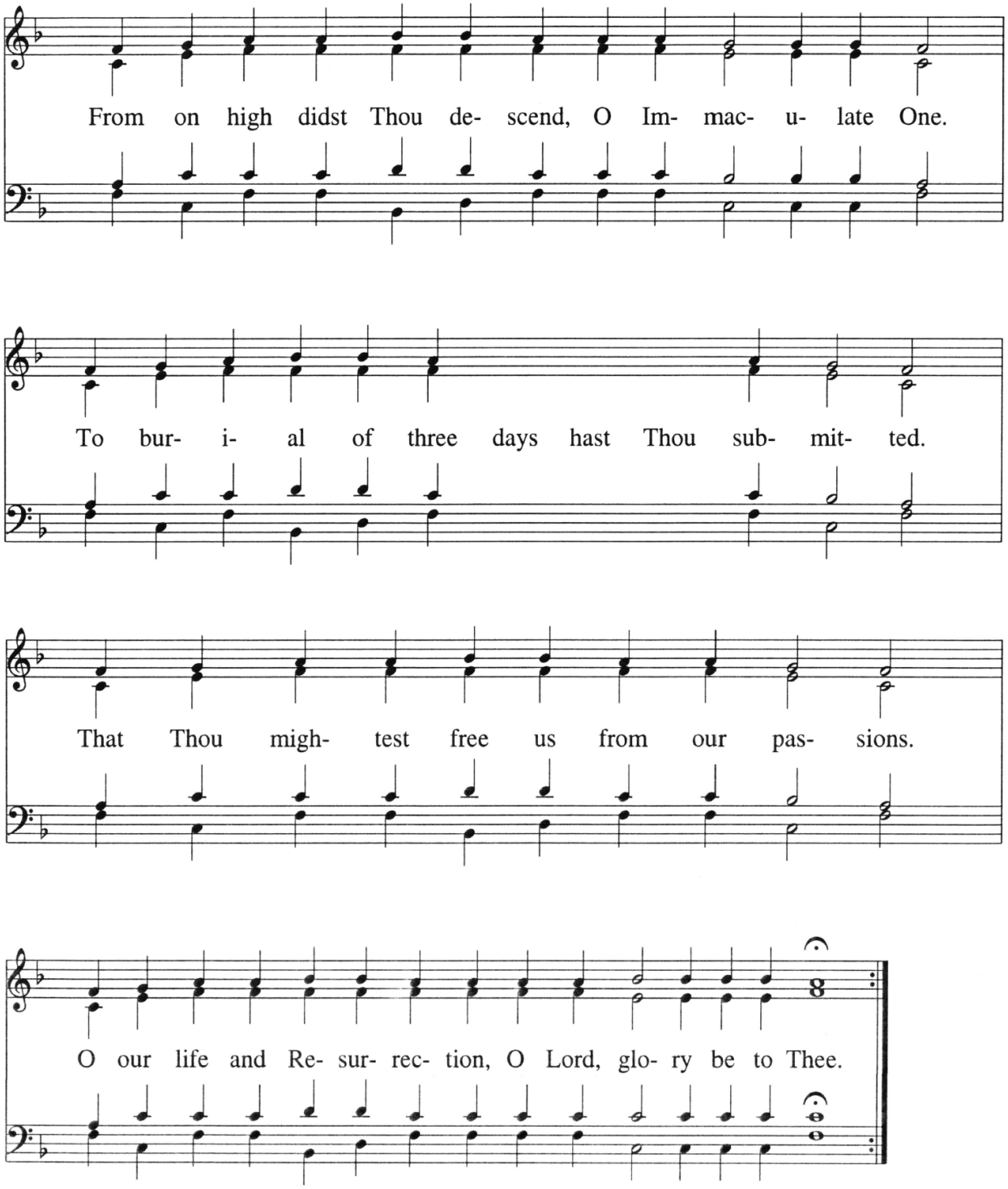
O ye apostles, who are manifestly the friends of Christ and are to be enthroned with Him in glory: Entreat Him with boldness, that He intercede for us, for ye are His disciples.

Triadicon: O unoriginate Trinity, indivisible Essence, Unity equally enthroned, equal in honor and glory, transcendent Nature and Kingship: Save us who praise Thee with faith!

Theotokion: Rejoice, spacious habitation of God! Rejoice, ark of the new covenant! Rejoice, jar whence the heavenly Manna is given unto all!

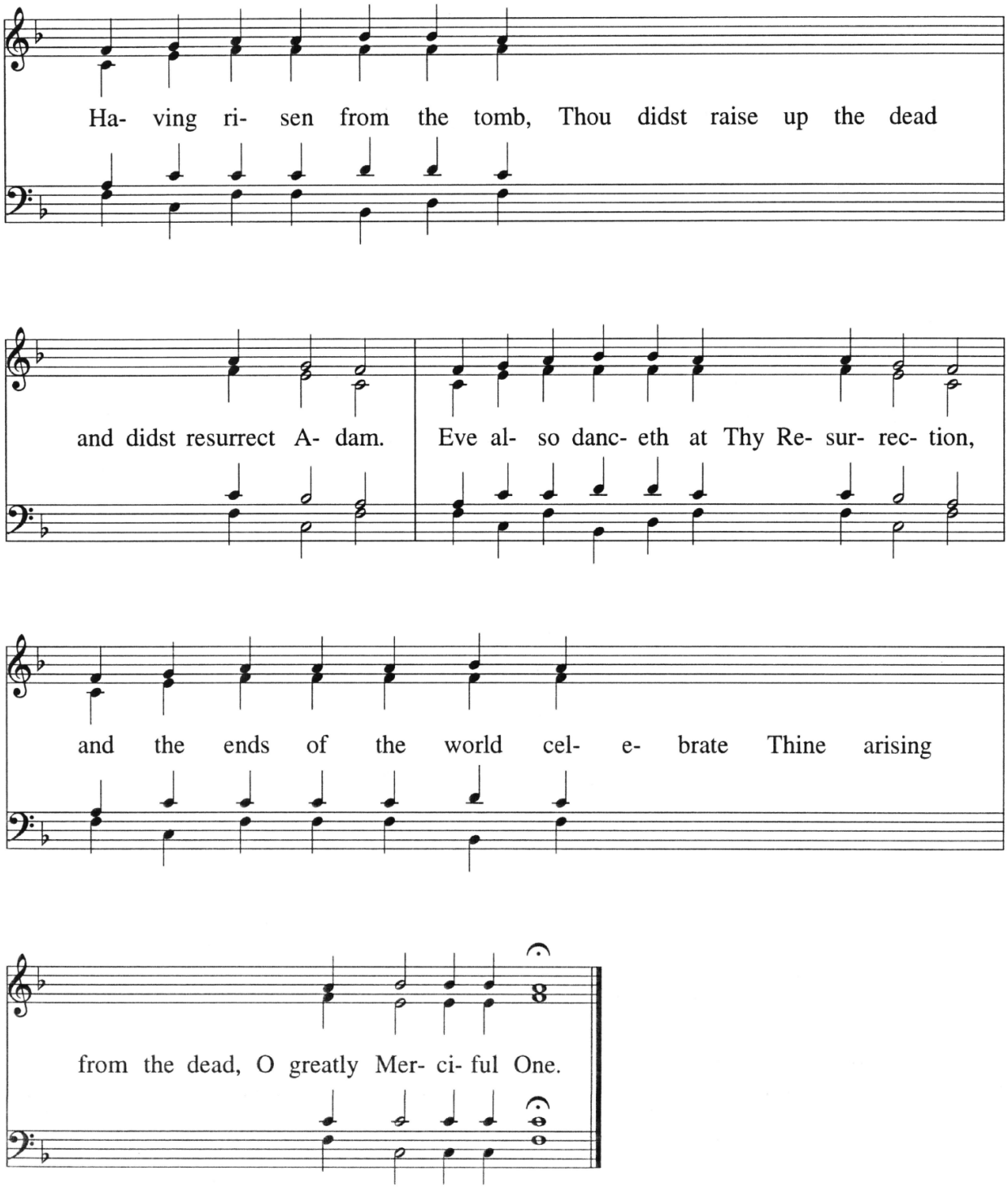
Tone VIII

Troparion of the Resurrection



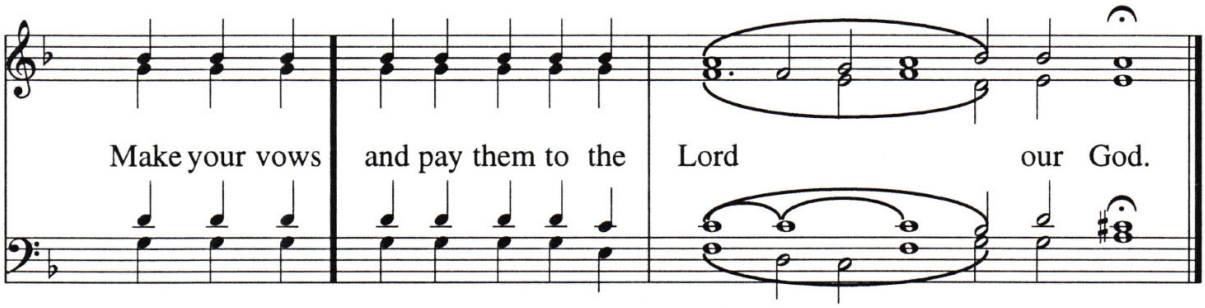
Tone VIII

Kontakion of the Resurrection



Tone VIII

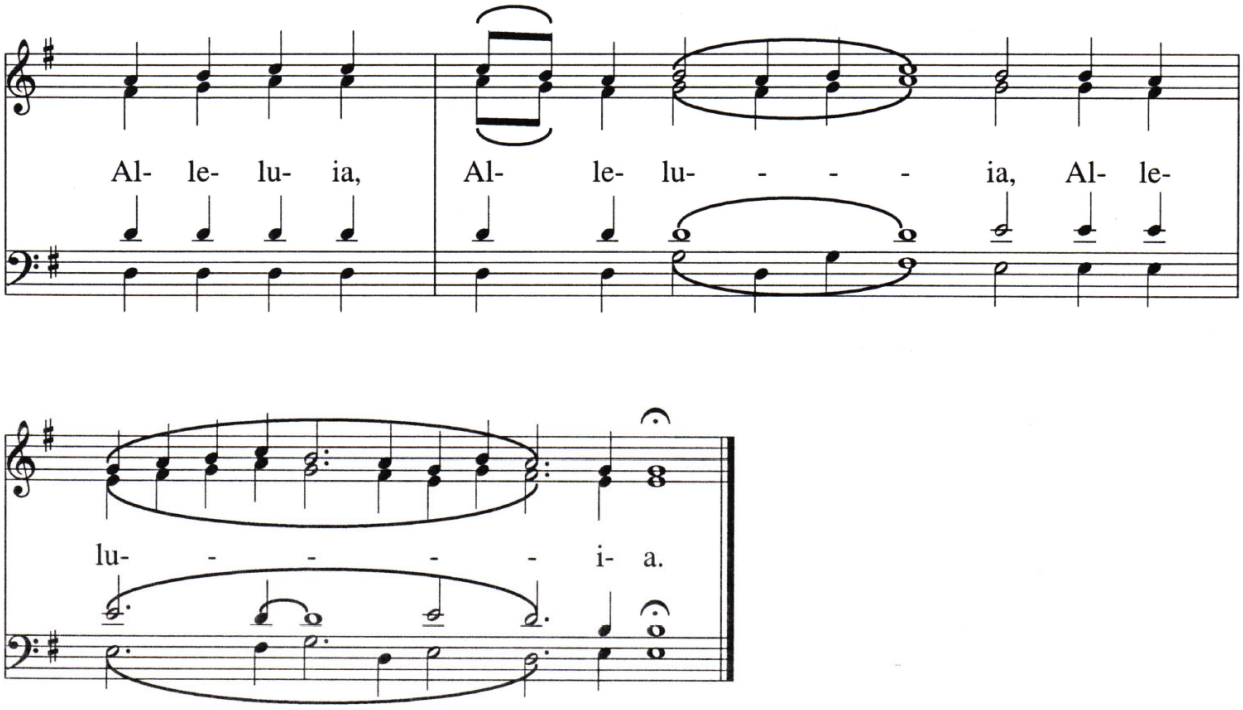
Prokeimenon



Make your vows and pay them to the Lord our God.
Stichos: In Judæa is God known; His name is great in Israel.

Tone VIII

Alleluia

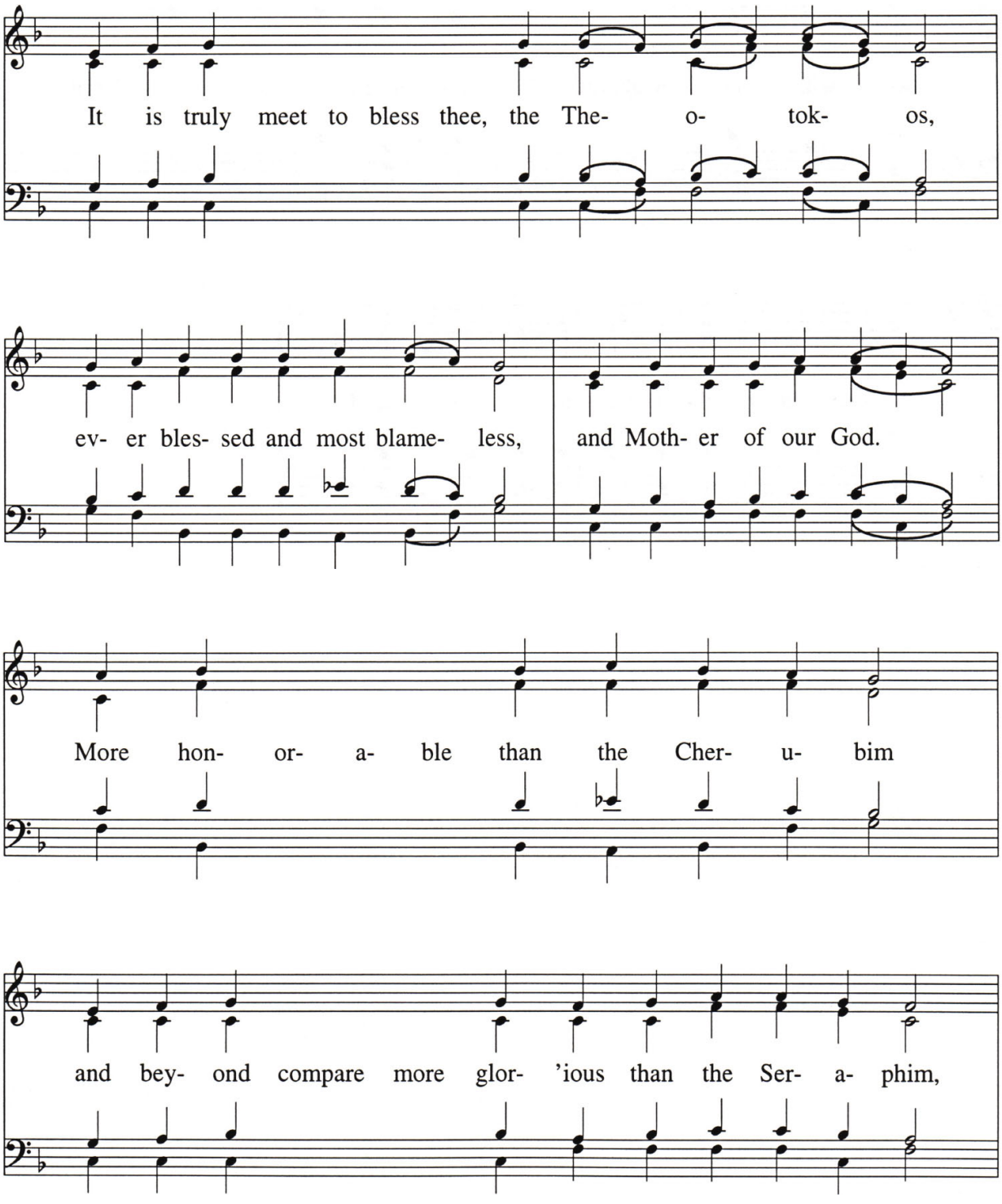


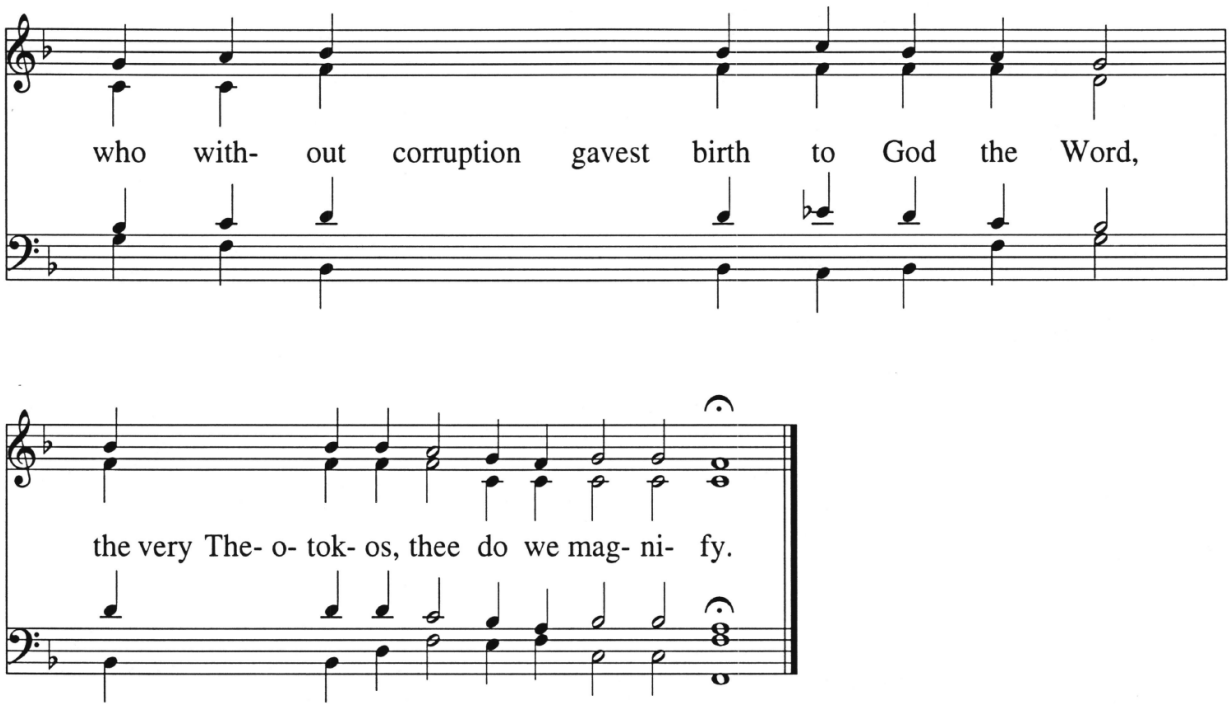
Come let us rejoice in the Lord, let us shout with jubilation unto God our Savior.
Stichos: Let us come before His countenance with thanksgiving, and with psalms let us shout in jubilation unto Him.

Tone VIII

It is Truly Meet

Obikhod




who with- out corruption gavest birth to God the Word,
the very The- o- tok- os, thee do we mag- ni- fy.

Коне́цъ, и҆ бг҃ꙋ на́шемꙋ сла́ва.
The end, and to our God be the glory!

Дóмъ ст҃ы́хъ жéнъ мѵ̀роно́сицъ
Holy Myrrh-bearers
Ὁ Οἶκος τῶν Ἁγίων Μυροφόρων

www.myrrh-bearers.org

҂вк҃г.
MMXXIII